



# weihnachten

## Frohe Weihnachten

Gehe deinen Weg ohne Eile und Hast, und suche den Frieden in dir selbst zu finden, und wenn es dir möglich ist, versuche den anderen zu verstehen. Sag ihm die Wahrheit ruhig und besonnen, und höre ihm zu, denn auch er hat seine Sorgen.

Vermeide laute und aggressive Menschen, denn sie lassen dich nicht zur Ruhe kommen. Wenn du dich mit all den anderen vergleichst, wirst du eitel oder bitter werden, denn es wird immer Menschen geben, die größer oder kleiner sind als du selbst.

Sei stolz auf deinen Erfolg und denke auch an deine Karriere, aber bleibe bescheiden, denn das Schicksal kann sich jederzeit wenden.

Sei vorsichtig in deinen Geschäften, denn die Welt ist voller List und Tücke, aber lass dich trotz allem nicht von deinem Weg ablenken.

Bleibe du selber und heuchle nicht Mitgefühl. Stehe der Liebe nicht zynisch gegenüber, denn Sie ist das einzige was wahr und unvergänglich ist.

Sei dankbar für jedes Jahr, das du erleben darfst, auch wenn mit jedem Tag ein Stück deiner Jugend entschwindet.

Bereite dich auf den Augenblick vor, in dem etwas Unvorhergesehenes in dein Leben tritt, aber zerstöre dich selbst nicht aus Angst vor der Einsamkeit. Sei immer so, dass du vor dir selbst bestehen kannst.

Du hast ein Recht, auf dieser Welt zu sein, genau wie die Blume, die blüht, und wie ein Stern in der Nacht.

Doch auf dieser Welt lebst du nicht allein. Darum schließe Frieden mit Gott, wo immer er dir begegnet. Ganz gleich, was das Leben dir auch an Schwierigkeit auferlegt, die Welt ist immer noch schön. Versuch auf ihr zu leben und glücklich zu werden.

(Inscription aus dem Jahr 1692 in der Saint Paul's Kirche in Baltimore)

Weihnachten

Ich wünsche Ihnen  
und Ihren Familien  
ein gesegnetes  
und friedvolles  
Weihnachtsfest  
Alles Gute, Gesundheit  
und Gottes Segen  
für 2015  
wünscht Ihnen

Ihr

Erster Bürgermeister

# 2014 – ein Jahr der Veränderungen

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

das Weihnachtsfest steht vor der Tür und das Jahr neigt sich dem Ende. Zeit um einmal zurückzublicken und Bilanz zu ziehen.

Eine friedliche und erfolgreiche Fußball-Weltmeisterschaft im armen Brasilien und feiernde Menschenmengen beim 25-jährigen Jubiläum des Mauerfalls in Berlin waren begeisternde Highlights dieses Jahres. Unruhen und Bürgerkriege sind die andere Seite der Medaille. Sie haben eine Dimension erreicht, die viele nicht für möglich gehalten haben.

Zahlreiche Wahlen und politische Entscheidungen haben in diesem Jahr eine Menge Veränderungen gebracht, auch in unserer Gemeinde. Der neue Marktgemeinderat hat sich in den letzten Monaten mit den großen Aufgaben, wie Abwasserbeseitigung, Neubau Kläranlage, Verbesserung der Breitbandversorgung und der Wasserversorgung auseinandergesetzt und umfangreiche Maßnahmen auf den Weg gebracht. Es sind für unsere Gemeinde gewaltige Herausforderungen, vor allem in finanzieller Hinsicht, die es gilt zu bewältigen. Das geht nur in einem guten Miteinander. Dieses gute Miteinander, das uns in den letzten Jahrzehnten als Großgemeinde stark gemacht hat, ist durch die Auseinandersetzungen und dem Bürgerentscheid in Sachen Windkraftanlagen stark strapaziert worden. Hier sind zwei Ideologien aufeinandergeprallt. Nun geht es

darum wieder zusammenzufinden, um die anstehenden Aufgaben gemeinsam anpacken zu können.

Veränderungen hat es in personeller Hinsicht in diesem Jahr in der Verwaltung gegeben. Mit drei neuen Auszubildenden in der Verwaltung wollen wir unser Team für die Zukunft stärken, um die anstehenden Aufgaben bewältigen zu können. Ich möchte die Gelegenheit nutzen allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Rathaus und im Bauhof für ihr großes Engagement zu danken. In diesen Dank schließe ich alle Ehrenamtliche, die sich in Vereinen, Verbänden und Organisationen engagieren und somit einen ganz wichtigen Beitrag für eine lebendige Gemeinde leisten, mit ein.

Veränderungen begegnen wir oft mit Skepsis, oder wir empfinden sie sogar als Verschlechterung. Ich habe Verständnis, dass man sich in der schnelllebigen Zeit auch nach Kontinuität sehnt. Allerdings müssen wir aber auch gestehen, dass es ohne Veränderung nicht geht. Die vorweihnachtliche Zeit gibt uns Gelegenheit, über diese Dinge etwas tiefgründiger nachzudenken.

Für die noch verbleibende Adventszeit wünsche ich Ihnen, dass Sie die notwendige Zeit für die wichtigen Dinge des Lebens und die Vorfreude auf das Weihnachtsfest genießen können.

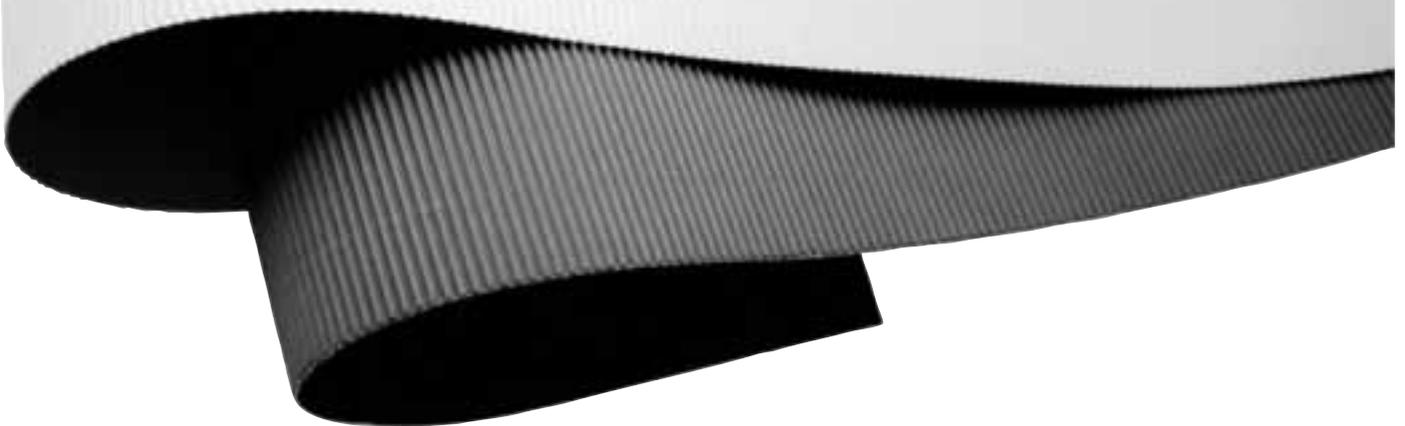
Ihnen und Ihren Familien wünsche ich, auch im Namen des Marktgemeinderates und unserer Verwaltung, ein gesegnetes Weihnachtsfest.

## *Alles Gute, Glück, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Jahr 2015.*

*Mit weihnachtlichen Grüßen*



*Helmut Krämer  
1. Bürgermeister*





Diese Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes beschließt das Jahr 2014.

Die erste Ausgabe des neuen Jahres erscheint in Kalenderwoche 3, die weiteren Ausgaben dann wieder im gewohnten Rhythmus.

**Wir wünschen Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.**



Ihr Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG



## Amtliche Bekanntmachungen

### Einbeziehungssatzung Kalteneggolsfeld

Bekanntmachung über die Absicht eine Einbeziehungssatzung gem. § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB für das Gebiet des Gemeindeteils „Kalteneggolsfeld“ zu erlassen



Der Marktgemeinderat Heiligenstadt i. OFr. hat am 20.11.2014 beschlossen, für das Gebiet des Gemeindeteils Kalteneggolsfeld, das folgende Grundstücke umfasst:

Fl.Nr. 583, 590 und 591 Gemarkung Kalteneggolsfeld, eine Einbeziehungssatzung im Sinne des § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB zu erlassen.

Die Planung kann in der Zeit vom 17.12.2014 bis einschließlich 30.01.2015 im Rathaus des Marktes Heiligenstadt i. OFr., Marktplatz 20, Zimmer Nr. 5, 91332 Heiligenstadt i. OFr. eingesehen werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Gleichzeitig ist Gelegenheit zur Äußerung gegeben.

Heiligenstadt, 09.12.2014

Krämer  
1. Bürgermeister

### Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken

#### Verfahren Litzendorf, Gemeinde Litzendorf

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken erlässt die folgende

##### Schlussfeststellung:

1. Das Verfahren der Ländlichen Entwicklung Litzendorf wird durch die Feststellung abgeschlossen, dass die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan bewirkt ist und dass den Beteiligten keine Ansprüche mehr zustehen, die im Verfahren hätten berücksichtigt werden müssen.
2. Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft Litzendorf sind abgeschlossen; die Teilnehmergeinschaft erlischt mit der Zustellung der unanfechtbar gewordenen Schlussfeststellung.

##### Begründung:

Der Flurbereinigungsplan ist ausgeführt; den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Flurbereinigungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen. Das Verfahren war daher mit dieser Feststellung abzuschließen (§ 149 Abs. 1, 1. Halbsatz FlurbG).

Es bestehen weder Beitragsverpflichtungen der Teilnehmer noch hat die Teilnehmergeinschaft Darlehen zurückzuzahlen, gemeinschaftliche Anlagen zu unterhalten oder Grundeigentum sowie sonstiges Eigentum zu verwalten. Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft sind abgeschlossen. Auch dies war gemäß § 149 Abs. 1, 2. Halbsatz FlurbG festzustellen. Mit der Beendigung des Verfahrens durch die Zustellung der unanfechtbar gewordenen Schlussfeststellung erlischt daher die Teilnehmergeinschaft (§ 149 Abs. 4 und Abs. 3 Satz 1 FlurbG).

##### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Schlussfeststellung kann nur innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag ihrer öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken in Bamberg, Nonnenbrücke 7 a, (Postanschrift: Postfach 11 01 64, 96029 Bamberg) einzulegen. Ein Widerspruch muss spätestens am letzten Tag der Frist einlaufen.

Ist über einen Widerspruch innerhalb einer Frist von sechs Monaten sachlich nicht entschieden worden, so kann nur bis zum Ablauf von weiteren drei Monaten Anfechtungsklage beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in München (Hausanschrift: Ludwigstr. 23, 80539 München; Postanschrift: Postfach 34 01 48, 80098 München) schriftlich erhoben werden.

Die Anfechtungsklage muss den Kläger, den Beklagten (Freistaat Bayern) und den Gegenstand des Klagebehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben und der Klage sowie allen weiteren Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

gez. Dipl.-Ing. Hepple

Ltd. Baudirektor

## Verfahren Tiefenellern-Neudorf, Gemeinde Litzenhof und Stadt Scheßlitz

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken erlässt die folgende

### Schlussfeststellung:

1. Das Verfahren der Ländlichen Entwicklung Tiefenellern-Neudorf wird durch die Feststellung abgeschlossen, dass die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan bewirkt ist und dass den Beteiligten keine Ansprüche mehr zustehen, die im Verfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

2. Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft Tiefenellern-Neudorf sind abgeschlossen; die Teilnehmergeinschaft erlischt mit der Zustimmung der unanfechtbar gewordenen Schlussfeststellung.

### Begründung:

Der Flurbereinigungsplan ist ausgeführt; den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Flurbereinigungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen. Das Verfahren war daher mit dieser Feststellung abzuschließen (§ 149 Abs. 1, 1. Halbsatz FlurbG).

Es bestehen weder Beitragsverpflichtungen der Teilnehmer noch hat die Teilnehmergeinschaft Darlehen zurückzuzahlen, gemeinschaftliche Anlagen zu unterhalten oder Grundeigentum sowie sonstiges Eigentum zu verwalten. Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft sind abgeschlossen. Auch dies war gemäß § 149 Abs. 1, 2. Halbsatz FlurbG festzustellen. Mit der Beendigung des Verfahrens durch die Zustimmung der unanfechtbar gewordenen Schlussfeststellung erlischt daher die Teilnehmergeinschaft (§ 149 Abs. 4 und Abs. 3 Satz 1 FlurbG).

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Schlussfeststellung kann nur innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag ihrer öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken in Bamberg, Nonnenbrücke 7 a, (Postanschrift: Postfach 11 01 64, 96029 Bamberg) einzulegen. Ein Widerspruch muss spätestens am letzten Tag der Frist einlaufen.

Ist über einen Widerspruch innerhalb einer Frist von sechs Monaten sachlich nicht entschieden worden, so kann nur bis zum Ablauf von weiteren drei Monaten Anfechtungsklage beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in München (Hausanschrift: Ludwigstr. 23, 80539 München; Postanschrift: Postfach 34 01 48, 80098 München) schriftlich erhoben werden.

Die Anfechtungsklage muss den Kläger, den Beklagten (Freistaat Bayern) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben und der Klage sowie allen weiteren Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

gez. Dipl.-Ing. Hepple

Ltd. Baudirektor

## Altlandrat Otto Neukum verstorben

Der Landkreis Bamberg trauert um Altlandrat Otto Neukum. Er ist am Sonntag, 9. November 2014 in der Steigerwaldklinik Burgebrach verstorben. „Der Landkreis verliert eine große Persönlichkeit. Otto Neukum hat das Gesicht der Region in den 30 Jahren seiner Amtszeit ganz entscheidend geprägt.“

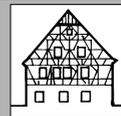
Otto Neukum war 30 Jahre lang, von 1966 bis 1996, Landrat des Landkreises Bamberg. In seine Zeit fielen so entscheidende Weichenstellungen wie die Gebietsreform oder der Ausbau des Schulwesens (Bau der drei Realschulen und zwei Förderschulen im Landkreis, Gründung des Zweckverbandes Berufsschulen und der Kreismusikschule). In diesen Jahren wurde die Giechburg erworben und saniert und das Bauernmuseum in die Trägerschaft des Landkreises überführt. Unternehmen wie Michelin und Brose in Hallstadt, Neubert und INA in Hirschaid siedelten sich an.

Mehr als 23 Jahre fungierte Otto Neukum als erster Verbandsvorsitzender im Regionalen Planungsverbandes Oberfranken-West und gilt als dessen Pionier. Während seiner gesamten Amtszeit als Landrat war er zudem Vorsitzender des Verwaltungsrates der Kreissparkasse Bamberg.

Von 1982 bis 1997 gehörte Neukum außerdem dem Bayerischen Senat an. Von 1988 bis 1996 leitete er als Präsident den Bayerischen Landkreistag und von 1992 bis 1996 den Deutschen Landkreistag. Auf europäischer Ebene vertrat er von 1994 bis 1998 die Interessen der Landkreise im Ausschuss der Regionen des Europäischen Parlaments.

Neukum war Träger höchster Auszeichnungen, darunter das Große Bundesverdienstkreuz und die Bayer. Verfassungsmedaille in Gold. Im Oktober 2004 erhielt er die Verdienstmedaille des Landkreises Bamberg in Gold. Anlässlich seines 75. Geburtstages im Dezember 2004 wurde ihm der Ehrentitel „Altlandrat“ verliehen.

Landratsamt Bamberg



## Die Gemeindeverwaltung informiert

### Wir bitten um Beachtung!

#### Öffnungszeiten Rathaus und Bürgerbüro

Das Rathaus und das Bürgerbüro sind an folgenden Tagen geschlossen:

**Freitag, 02. Januar 2015**

**Montag, 05. Januar 2015**

In dringenden Angelegenheiten (Sterbefall) können Sie sich an folgende Personen wenden:

Frau Dicker (09198 266) oder

Frau Hofknecht (09198 1207) oder

Frau Schick (09198 1532)

### Bürgermeistersprechstunde

Der Sprechtag des Bürgermeisters findet jeweils am **Dienstag ab 14.00 Uhr im Rathaus** statt.

Terminvereinbarungen sind möglich und auch zweckmäßig.

Neben dem Sprechtag steht Ihnen der Bürgermeister natürlich auch zu den üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung.

### Ehrungen durch den Landkreis

**Für mehr als 20 Jahre Erfahrung in Sachen Ehrenamt in kulturellen, sozialen, sportlichen oder sonstigen gesellschaftsrelevanten Bereichen erhielten auch drei Personen aus unserer Gemeinde eine Auszeichnung durch unseren Landrat Johann Kalb.**

Georg Eisentraut aus Hohenpözl wurde für besondere ehrenamtliche Verdienste als Musiker geehrt. Er ist seit nunmehr 42 Jahren aktiver Musiker in verschiedenen Musikkapellen und Vereinen und seit 22 Jahren Dirigent.

Martin Wretschitsch, Heiligenstadt wurde für seine langjährige ehrenamtliche Arbeit als Dirigent beim Posaunenchor geehrt. Er ist seit mehr als 20 Jahren für die musikalische und geistliche Leitung des Posaunenchores Heiligenstadt verantwortlich.

Alfred Schlaug aus Teuchatz wurde für seinen unermüdlichen Einsatz im Bereich Sport ausgezeichnet. Er organisiert seit fast 30 Jahren die gesamte Jugendarbeit der DJK Teuchatz.

Landrat Johann Kalb würdigte in seiner Laudatio das Wirken der Geehrten im Rahmen einer Feierstunde im Landratsamt Bamberg. Er dankte allen Geehrten für ihren fortwährenden Einsatz, ihre Stärke und großartige Leistung, die sie erbracht haben.



v. l. Georg Eisentraut, Martin Wretschitsch, Alfred Schlaug, Bürgermeister Helmut Krämer

Foto: Rudolf Mader

### **Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge ohne Zulassung auf dem Oertelshof**

Seit einiger Zeit wird vermehrt festgestellt, dass auf gemeindlichen Grundstücken widerrechtlich nicht zugelassene Fahrzeuge abgestellt wurden.

Unter anderem betrifft dies auch den Parkplatz am Oertelshof.

**Wir weisen darauf hin, dass dies nicht zulässig ist und eine Ordnungswidrigkeit darstellt, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.**

**Wir bitten die zuständigen Besitzer, ihre Fahrzeuge unverzüglich zu entfernen oder entfernen zu lassen.**

### **Vorrübergehende Gaststättenrechtliche Genehmigung (Gestattung)**

Für öffentliche Veranstaltungen, bei denen Alkohol ausgeschenkt wird, ist eine gaststättenrechtliche Genehmigung (Gestattung) erforderlich.

Über das gesamte Jahr verteilt finden eine Vielzahl von öffentlichen Feiern und Veranstaltungen statt, bei denen die Veranstalter auch alkoholische Getränke ausschenken.

Diese Gestattung nach § 12 Gaststättengesetz ist z.B. für Straßenfeste, Grillfeste, Schulfeste, Vereinsfeste sowie Wein- und Bierfeste, etc. notwendig.

Wird eine erlaubnisbedürftige Veranstaltung ohne entsprechende Erlaubnis durchgeführt, ist dies eine Ordnungswidrigkeit und kann mit einer Geldbuße geahndet oder der unerlaubte Betrieb durch die Ordnungsbehörde untersagt und eingestellt werden.

Der Antrag auf Erteilung einer Gestattung ist im Bürgerbüro

- **schriftlich** und

- **mindestens zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung** einzureichen.

Bei eingehenden Anträgen, welche die erforderliche Vorlaufzeit von mindestens 2 Wochen nicht erfüllen, kann eine Genehmigung nicht mehr erfolgen.

Weitere Informationen erhalten Sie im Bürgerbüro oder unter 09198 929931.

### **Sargträger für Beisetzungen im Friedhof in Heiligenstadt**

Für die Erdbestattungen im Friedhof Heiligenstadt sind zurzeit 4 Bürger aus der Gemeinde als Sargträger tätig. Diese erhalten für jede Beisetzung ein entsprechendes Entgelt.

**Damit die, dem Gemeinwohl dienende Tätigkeit, auch bei Ausfall eines Sargträgers uneingeschränkt angeboten werden kann, würden wir uns sehr freuen, wenn sich weitere Personen für dieses Amt melden würden.**

Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit dem Friedhofsamt, Frau Hofknecht, Bürgerbüro, Hauptstr. 21, Tel. 09198/929935, in Verbindung.

### **Klima- und Energieagentur Bamberg**

#### **LED-Leuchtmittel-Koffer steht zum Test ab 07.01.2015 bereit**

Mit der voranschreitenden Entwicklung der LED-Technologie steht eine höchst energieeffiziente Beleuchtungstechnologie zur Verfügung, bei der es sich lohnt, sie auszuprobieren. Daher hat die Klima- und Energieagentur Bamberg mit Unterstützung des Media Marktes Bamberg-Hallstadt Testkoffer mit verschiedenen LED-Lampen zusammengestellt.

Ab sofort haben Sie die Möglichkeit den LED-Muster-Koffer bei der Gemeindeverwaltung auszuleihen, um diesen im heimischen Haushalt ausprobieren und testen zu können.

Ein Anliegen der Klima- und Energieagentur ist es, die Bevölkerung für Energieeffizienz und Energieeinsparung zu sensibilisieren.

Die Verschärfung des Glühlampenverbots von 2011 regelt den schrittweisen Rückzug aller stark energieverbrauchenden Glüh- und Halogenglühlampen aus dem Handel. Ab 2016 gelten für alle Haushaltslampen hohe Effizienzanforderungen. Damit werden auch die meisten herkömmlichen Halogenlampen vom Verbot betroffen sein.

Die derzeitige Entwicklung im Bereich der Leuchtmittel geht eindeutig weg von der Energiespar- und Halogenlampe, hin zu LED-Leuchtmitteln. Leuchtmittel auf Basis dieser Technologie vereinen viele Vorteile:

- höchster Energieeffizienz,
- gleichzeitig hohe Lichtqualität,
- eine Lebensdauer von bis zu 25.000 Stunden
- nahezu verschleißfreies An- und Ausschalten
- sofortige 100-prozentige Lichtausgabe
- keine Wärmeabstrahlung,
- kein plötzlicher Ausfall plötzlich (LED-Lampen werden nach und nach schwächer),
- ausgezeichnete Lichtqualität (LED-Lampen decken das gesamte Spektrum des Lichts ab und strahlt natürliches Licht aus),
- Stromersparnis von rund 85 % Strom (gegenüber den klassischen Glühlampen)

**Ab 07. Januar 2015 können Sie sich im Bürgerbüro den Koffer reservieren lassen und zum Testen mit nach Hause nehmen.**

## Fundsachen

- Damenuhr, gefunden im ev. Gemeindezentrum Heiligenstadt

Die Fundsache kann im Bürgerbüro abgeholt werden.

## Müllabfuhr

Montag, 22.12. - Restmülltonne  
Dienstag, 23.12. - Gelber Sack  
Mittwoch, 31.12. - Biotonne

### 2015

Donnerstag, 08.01. - Restmülltonne  
Freitag, 09.01. - Papiertonne  
Mittwoch, 14.01. - Biotonne

Die Abfallkalender 2015 werden von der Deutschen Post zugestellt.

Bei Reklamationen würden wir Sie bitten, diese direkt dem Landratsamt Bamberg mitzuteilen.

Ansprechpartner : Herr Göll

Tel.: 0951/ 85 - 708,

Mail: abfallberatung@ira-ba.bayern.de

## Wertstoffhof in Heiligenstadt

### Öffnungszeiten

Dienstag ..... 14:00 bis 16:00 Uhr  
Samstag ..... 09:00 bis 12:00 Uhr

Falls Sie noch Fragen haben wenden Sie sich bitte an Herrn Rickauer unter der Telefon-Nr. 09198 1477 oder 0174 7087732.

**Es wird gebeten, während der Öffnungszeiten die Container innerhalb des Wertstoffhofes zu benutzen.**

## Bürgerbus des Markt Heiligenstadt

Sie müssen einkaufen oder zum Arzt oder wollen einfach mal einen Besuch bei Freunden machen? Kommen Sie und fahren Sie mit dem Bürgerbus. Fahrpläne erhalten Sie im Bürgerbüro.

Der Bus fährt jeden Dienstag und Donnerstag für Sie.

Das Bürgerbus-Team freut sich auf Ihre Mitfahrt.

### **Bitte beachten:**

Bei schlechten Wetterverhältnissen, wie Schneefall und Glatt-eis, fährt der Bürgerbus nicht.

### **Der Bürgerbus macht Pause:**

Die letzte Fahrt in diesem Jahr ist am **Dienstag, 23. Dezember 2014.**

Im neuen Jahr startet der Bürgerbus wieder ab **Donnerstag, 08. Januar 2015.**

## Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

### Sprechtage in Heiligenstadt

Der nächste Termin ist

**am Donnerstag, 15. Januar 2015 von 13:30 bis 15:30 Uhr**

im Bürgerbüro, Hauptstraße 21 in Heiligenstadt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de oder kostenlose und schnelle Hilfe gibt es auch über das Bürgertelefon unter der Ruf-Nr.: 0800/100048018.

**Achtung: Dieser Termin ist ausschließlich zur Rentenberatung, nicht für Rentenansprüche!**

## 60 plus - Senioreninitiative Markt Heiligenstadt

### Spiele- und Schafkopfnachmittag

Der nächste Treff findet

**am Mittwoch, 14. Januar 2015 von 14.00 bis ca. 16.00 Uhr**

im Hotel Heiligenstadter Hof statt.

### Hinweis zum nächste Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am

**Mittwoch, 14. Januar 2015.**

Annahmeschluss für Textbeiträge ist am

**Dienstag, 30. Dezember 2014**

bei der Gemeindeverwaltung im Bürgerbüro oder per E-Mail an:

**bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de.**

Wir bitten um Beachtung, dass später eingehende Texte nicht mehr berücksichtigt werden.



## **Bereitschaftsdienste**

### **Ärztlicher Notfalldienst**

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist unter der Service-Nummer **116117** ohne Vorwahl zu erreichen.

### **Kinderärztlicher Notdienst in Bamberg und Umgebung**

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist unter der Service-Nummer **116117** ohne Vorwahl zu erreichen.

### **Dienstbereitschaft der Apotheken**

Dienstbereitschaft der Apotheken (Nacht- und Wochenenddienst) kann bei der Rettungsleitstelle Bamberg unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 228 2280 erfragt werden.

### **Zahnärztlicher Notfalldienst**

#### **Sprechstunden in der Praxis**

jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie von 18:00 bis 19:00 Uhr.

Den zahnärztlichen Notdienst erreichen Sie unter 0800/6649289.

#### **Dezember 2014**

20. und 21.: ZÄ Dittmann Christiane

24.: Dr. Dorsch Helmut

25.: Dr. Eisentraut Ulrike

26.: ZÄ Zech Susanne

27. und 28.: Dr. Fleischmann Georg

29. und 30.: Dr. Frisch Stefan

31.: ZÄ Bieberbach-Goebel Ingrid

#### **Januar 2015**

01.: Dr. Geitz Waltraud

02. und 03.: Dr. Geus Christoph

04. und 05.: Dr. Grau Christian

06.: Dr. Dinse Juliane

10. und 11.: Dr. Grell Thomas

17. und 18.: Dr. Günther Heinz-Michael



## Öffnungszeiten und wichtige Rufnummern

### Markt Heiligenstadt i. OFr.

#### Parteiverkehr

##### Öffnungszeiten im Rathaus, Marktplatz 20

Montag - Freitag .....	7.30 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag .....	13.00 Uhr - 16.45 Uhr
Donnerstag .....	13.00 Uhr - 17.45 Uhr

##### Öffnungszeiten im Bürgerbüro, Hauptstraße 21

Montag bis Freitag .....	7.30 - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch .....	13.00 - 16.45 Uhr
Donnerstag .....	13.00 - 17.45 Uhr

#### Wichtige Rufnummern

##### Homepage: [www.markt-heiligenstadt.de](http://www.markt-heiligenstadt.de)

Vermittlung .....	09198/92990
Telefax .....	09198/929940

##### Rathaus

##### Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.

**1. Bürgermeister Krämer .....** **9299-0**

E-Mail: [helmut.kraemer@markt-heiligenstadt.de](mailto:helmut.kraemer@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Hartl .....** **9299-10**

(Vorzimmer Bürgermeister)

E-Mail: [christine.hartl@markt-heiligenstadt.de](mailto:christine.hartl@markt-heiligenstadt.de)

**Geschäftsleiter Herr Schmidt .....** **9299-20**

(Bauamt, Herstellungsbeiträge Wasser und Abwasser, Erschließungsbeiträge, Satzungsrecht)

E-Mail: [ruediger.schmidt@markt-heiligenstadt.de](mailto:ruediger.schmidt@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Loskarn .....** **9299-21**

(Vorzimmer Geschäftsleiter)

E-Mail: [michaela.loskarn@markt-heiligenstadt.de](mailto:michaela.loskarn@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Göller .....** **9299-22**

(Personalwesen, Feuerwehrwesen)

E-Mail: [hildegard.goeller@markt-heiligenstadt.de](mailto:hildegard.goeller@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Nüßlein .....** **9299-13**

(Mahnwesen)

E-Mail: [beate.nuesslein@markt-heiligenstadt.de](mailto:beate.nuesslein@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Leicht .....** **9299-14**

(Grundsteuer, Gewerbesteuer, Hundesteuer, Wasser- und Kanalgebühren, Pachten landw. Flächen)

E-Mail: [doris.leicht@markt-heiligenstadt.de](mailto:doris.leicht@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Dicker .....** **9299-15**

(Kämmerin)

E-Mail: [elisabeth.dicker@markt-heiligenstadt.de](mailto:elisabeth.dicker@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Schmeuß .....** **9299-16**

(Kasse, Buchhaltung)

E-Mail: [monika.schmeusser@markt-heiligenstadt.de](mailto:monika.schmeusser@markt-heiligenstadt.de)

##### Bürgerbüro

##### Hauptstr. 21, 91332 Heiligenstadt

**Frau Schick .....** **9299-30**

(Einwohnermelde-, Passamt, Mitteilungsblatt, Fundbüro, Jagd- und Fischereiwesen, Belegung Oertelscheune)

E-Mail: [petra.schick@markt-heiligenstadt.de](mailto:petra.schick@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Schmidhammer .....** **9299-31**

E-Mail: [karin.schmidhammer@markt-heiligenstadt.de](mailto:karin.schmidhammer@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Hofknecht .....** **9299-32**

(Standesamt, Friedhofswesen, Rentenversicherung, Soziales, Gewerbeamt)

E-Mail: [angela.hofknecht@markt-heiligenstadt.de](mailto:angela.hofknecht@markt-heiligenstadt.de)

(Tourismus, Pavillonbelegung)

E-Mail: [tourismus@markt-heiligenstadt.de](mailto:tourismus@markt-heiligenstadt.de)

**Frau Hofmann .....** **9299-33**

E-Mail: [bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de](mailto:bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de)

**Bauhof Traindorf (zu erreichen von 9.00 - 9.30 Uhr) 1620**

Wasserwart/Klärwärter sind zu erreichen über .... **9299-21**

#### Wichtige Rufnummern in Heiligenstadt:

Grundschule Heiligenstadt ..... 297

Kindergarten Heiligenstadt ..... 495

Bücherei ..... 998446

Evang. Kirche ..... 332

Kath. Kirche ..... 324

Tabea Leinleitertal (Familienzentrum) ..... 808-0

Apotheke ..... 998844

#### Ärzte:

Dr. Landendörfer ..... 9282-0

Dr. Schöppner ..... 1213

Zahnarzt Dr. Dinse ..... 798

Tierarzt Dr. Just ..... 315 oder 0171/7779219

#### Weitere wichtige Telefonnummern:

Landratsamt Bamberg ..... 0951/85-0

Polizei Bamberg ..... 0951/9129-0

Polizei-Notruf ..... 110

Feuerwehr ..... 112

#### Integrierte Leitstelle für Rettungsdienst und Feuerwehr

..... **112**

#### Ärztliche Bereitschaft ..... **116117 OHNE VORWAHL**

#### Bayernwerk

Stromrechnungen (Grundversorgung)..... 0871/95386200

Entstörungsdienst Strom (0.00 - 24.00 Uhr)0941/28003366

Entstörungsdienst Gas\*\* (0.00 - 24.00 Uhr)0180/2192081\*

Technischer Kundenservice..... 0941/28003311

..... Fax: 0941/28003312

Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) .. 0871/96560010

..... Fax: 0871/96560148

\* 6 Cent pro Anruf oder Fax aus dem deutschen Festnetz

\*\* Diese Gespräche werden aufgezeichnet

#### Sprechstunde Förster

Förster Hans-Peter Schreier ist jeden Donnerstag in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr in der Forstdienststelle Geisfeld, Schulstraße 7b, 96129 Geisfeld unter

**Tel. 09505 / 18 54**

**Mobil: 0160 / 99 88 56 84**

**Fax: 09505 / 80 63 36 9**

zu erreichen.

Bitte vereinbaren Sie mit ihm einen Termin.



## Verkehrsamt Nachrichten

### Mach mit Nordic Walking

Treffpunkt: Parkplatz vor dem Flurbereinigungsfelsen (zwischen Heiligenstadt und Stücht)  
immer mittwochs um 15:00 Uhr

Alle die mitlaufen wollen, sind herzlich willkommen.  
*Nordic-Walking-Freunde Markt Heiligenstadt i. OFr.*



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Landratsamt geschlossen

Am Freitag, 2. Januar 2014 bleibt das Landratsamt Bamberg ganztägig geschlossen. Dies betrifft auch die Kraftfahrzeugzulassungsstelle, die Infothek, den Fachbereich Gesundheitswesen und die Volkshochschule Bamberg-Land.

Am Montag, 5. Januar 2014 ist das Landratsamt zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

### Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg

#### Pflanzenbautage 2014

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg lädt alle interessierten Landwirte herzlich ein zu der Fachtagung im Pflanzenbau im Landkreis Bamberg.

**Dienstag, 13.01.2014 in Heiligenstadt, Oertelscheune**  
**Beginn ist um 09:30 Uhr**

Weitere Informationen und das jeweilige Tagungsprogramm erhalten Sie im Internet unter [www.aelf-ba.bayern.de](http://www.aelf-ba.bayern.de) oder Tel. 0951/8687-0.

### Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

#### Jägerprüfung 2015

Der schriftliche Teil der Jägerprüfung 2015 (1. Termin) findet landeseinheitlich am Dienstag, den 10. Februar 2015 statt. (Beginn: 9 Uhr) Prüfungsbewerber können sich bis spätestens 12. Januar 2015 anmelden.

#### Falknerprüfung 2015

Die Falknerprüfung 2015 findet am 28., 29. und 30. Januar 2015 an der Bayerischen Waldbauernschule Goldberg bei Kelheim statt.

Prüfungsbewerber können sich bis spätestens 29. Dezember 2014 anmelden.

Anmeldungen zu den Prüfungen können schriftlich beim Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Landshut - Zentrale Jäger- und Falknerprüfungsbehörde Schwimmschulstr. 23, 84034 Landshut abgegeben werden. Für die Anmeldung sind die von der Zentralen Prüfungsbehörde herausgegebenen einheitlichen Formulare zu verwenden.

Diese können im Internet unter [www.jaegerpruefung.bayern.de](http://www.jaegerpruefung.bayern.de) heruntergeladen oder auf Anfrage bei der Zentralen Prüfungsbehörde auch in elektronischer Form über E-Mail: [jaegerpruefung@aelf-la.bayern.de](mailto:jaegerpruefung@aelf-la.bayern.de) oder per Fax unter der Nummer 0871/9622822 angefordert werden.

### Silvester –

#### **so kommen Sie sicher ins neue Jahr!**

Damit der Start ins neue Jahr nicht durch Unfälle getrübt wird, empfiehlt das Landratsamt Bamberg, im Umgang mit Feuerwerks- und Knallkörper einige Punkte zu beachten:

- **Gebrauchsanweisung, besonders bei Raketen, unbedingt sorgfältig lesen**
- **Nicht auf Menschen oder Tiere zielen**
- **Großen Sicherheitsabstand zu Gebäuden, Schuppen, Scheunen, Ställen usw. halten**
- **Nicht durch Fenster, Türen oder andere Öffnungen werfen**
- **Nicht unter oder auf stehende oder fahrende Fahrzeuge werfen**
- **Glühende Reste ablöschen und sicher beseitigen**
- **Kinder und Jugendliche nur ungefährliche Artikel (Feuerwerkskörper der Klasse 1) abbrennen lassen und dabei ständig beaufsichtigen**

Vor Billigprodukten ohne Zulassungszeichen, bei denen es aufgrund einer wesentlich höheren Sprengkraft zu Verletzungen kommen kann, wird besonders gewarnt. Auf Balkonen und Terrassen sollten in der Silvesternacht keine Möbel oder Gegenstände stehen, die Feuer fangen können. So kann die Brandgefahr erheblich verringert werden. Außerdem ist es empfehlenswert, Fenster und Türen während des Feuerwerkes geschlossen zu halten.

*Landratsamt Bamberg*

### Neuerungen

#### **bei Kraftfahrzeugzulassungen**

#### **Änderungen bei Außerbetriebsetzung online und Verzicht auf Kennzeichenwechsel bei einem Umzug innerhalb Deutschlands**

Stadt und Landkreis Bamberg informieren über zwei Änderungen im Bereich der Kraftfahrzeugzulassungen, die ab dem 1. Januar 2015 gelten:

##### **Außerbetriebsetzung online**

Ab dem 1.1.2015 werden bei der Zulassung von Fahrzeugen neue Stempelplaketten und Zulassungsbescheinigungen Teil I (Fahrzeugscheine) ausgegeben, welche mit einem Sicherheitscode hinterlegt sind. Hierdurch wurde dem Bürger die Möglichkeit geschaffen, das Fahrzeug von zu Hause aus online außer Betrieb zu setzen. Voraussetzung ist, dass das Kraftfahrzeug nach dem 1.1.2015 zugelassen wurde und ein elektronischer Personalausweis mit Lesegerät vorhanden ist. Die Bezahlung erfolgt über ePayBL unter Verwendung einer Kreditkarte. Erst mit Eingang der Gebühren wird die Außerbetriebsetzung durch die Zulassungsbehörde bestätigt.

##### **Verzicht auf Kennzeichenwechsel**

Bereits seit August 2009 verzichten Stadt und Landkreis Bamberg bei einem Umzug von Stadt aufs Land und umgekehrt bei zugelassenen Fahrzeugen auf den Wechsel des Kennzeichens. Ab dem 1.1.2015 ist diese Verfahrensweise in ganz Deutschland möglich.

Nähere Erläuterung finden Sie ab Januar 2015 auf den Internetseiten des Landkreises und der Stadt Bamberg.

## **Energieberatungstermine der Stadt und des Landkreises Bamberg**

Es ist darauf hinzuweisen, dass für die kostenlose Energieberatung - jeweils in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.45 Uhr - aus Gründen der Terminplanung eine telefonische Anmeldung erforderlich ist. Die Beratungen finden im wöchentlichen Wechsel in den Räumen des Landratsamtes in der Ludwigstraße 23, Zimmer-Nr. 234 bzw. im Umweltamt der Stadt Bamberg, Mußstraße 28, Zimmer-Nr. 104, statt.

Anmeldung bei der Stadt Bamberg unter 0951 87-1724 und Anmeldung beim Landratsamt Bamberg unter 0951 85-554.

### **Termine 2014/2015:**

Mittwoch, 17. Dezember - Keine Beratung

Mittwoch, 07. Januar - Stadt Bamberg

Mittwoch, 14. Januar - Landkreis Bamberg

## **Deutsche Rentenversicherung Bayern**

### **Riesterzulage 2012**

Noch bis Ende des Jahres die Zulage für 2012 sichern.

Wer die staatliche Riester-Zulage für 2012 noch erhalten will, muss diese spätestens bis Ende dieses Jahres beantragen. Darauf weisen die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern hin.

Die Riester-Zulage erhält nur, wer sie beantragt. Den dafür erforderlichen Zulagenantrag erhält man vom Anbieter seines Riester-Vertrages. Der Antrag muss bis Ende 2014 beim Anbieter vorliegen, um die Förderung für 2012 noch zu bekommen.

Wer die Zulage nicht jedes Jahr gesondert beantragen will, kann über seinen Anbieter einen Dauerzulagenantrag stellen. Der Antrag auf Zahlung der Zulage verlängert sich dann automatisch von Jahr zu Jahr. Die Angaben im Dauerzulagenantrag sollten allerdings regelmäßig überprüft werden. Ändern sich die persönlichen Lebensverhältnisse, wie zum Beispiel bei einer Heirat oder bei der Geburt eines Kindes, müssen die Angaben im Antrag angepasst werden.

Die volle staatliche Riester-Grundzulage beträgt 154 Euro pro Jahr.

Zusätzlich wird eine Kinderzulage in Höhe von 185 Euro jährlich je Kind gezahlt. Für Kinder, die ab 2008 geboren wurden, fließen sogar 300 Euro pro Jahr an Zulage.

Für Informationen steht Ihnen als regionale Ansprechpartnerin zur Verfügung:

Claudia Weidig, Tel. 0931 802-3456, E-Mail: uk@drv-nordbayern.de

## **Servicestelle des Bezirks Oberfranken in Bamberg**

Der Bezirk Oberfranken berät zu Fragen der Behindertenhilfe und der Hilfe zur Pflege in Bamberg vor Ort.

**„Inwieweit muss ich für die Pflegekosten meiner Eltern aufkommen?“ oder**

**„Welche Fördermöglichkeiten gibt es für mein behindertes Kind?“**

Solche und ähnliche Fragen werden in Bamberg in der Servicestelle des Bezirks Oberfranken besprochen. Die Servicestelle ist Anlaufstelle für Bürgerinnen und Bürger aus der Region Bamberg-Forchheim-Lichtenfels, die Fragen zu den Leistungen des Bezirks als überörtlicher Sozialhilfeträger klären möchten.

Servicestelle des Bezirks Oberfranken in Bamberg

Wilhelmsplatz 3 (Eingang Augustenstraße)

96047 Bamberg

Telefon: 0921 / 7846-2401

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8:30 bis 11:30 Uhr

Mo.-Do. 13:30 bis 15:00 Uhr

sowie nach Vereinbarung



## **Kindergarten- nachrichten**

### **Nachrichten aus dem Haus für Kinder „Schneckenhaus“**

#### **Anmeldung für das neue Krippen-, Kindergarten- und Hortjahr 2015/2016**

Die Voranmeldung für das kommende Krippen-, Kindergarten- und Hortjahr findet von

**Montag, 26.01.2015 bis Freitag, 30.01.2015**

in der Zeit von **8.00 – 12.00 Uhr** oder **nach telefonischer Vereinbarung (09198/495)** statt.

#### **Wichtig:**

Wer im Verlauf des folgenden Jahres, z.B. Januar 2016, einen Betreuungsplatz benötigt muss sich ebenfalls jetzt schon dafür anmelden.

*Mit freundlichen Grüßen*

*G. Fabritius, Einrichtungsleitung*

### **Baumspende für den Gartenbereich**



Das Haus für Kinder freut sich riesig über einen neuen Baum für den Garten. Die Baumschule Rost aus Stechendorf bei Hollfeld spendete eine wunderschöne Linde für den Gartenspielbereich der Kindergartenkinder. Im Sommer soll er als Schattenspendener dienen und über das Jahr verteilt als Anschauungsobjekt für die Veränderungen in der Natur im Jahreskreislauf.

Wir bedanken uns recht herzlich für den tollen Baum und vor allem auch bei den helfenden Händen vom Bauhof, die den schwersten Teil der Arbeit übernommen hatten.

### **Der Nikolaus im Haus für Kinder**

Rechtzeitig zum Fest des Heiligen Nikolaus besuchte dieser die Kinder in den Kindergarten- und in der Krippengruppe.

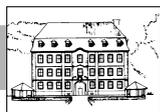
Die Kinder freuten sich über reich befüllte Socken, die ihnen der Nikolaus überreichte. Auch in diesem Jahr übernahm diese Aufgabe unser lieber Paul Göller mit seinem Helfer Bernd Büttner.

Wir bedanken uns herzlich für diesen wertvollen Dienst.



Das Team vom Haus für Kinder wünscht allen eine gesegnete Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr.

**Die Einrichtung ist vom 23.12.14 bis einschließlich 06.01.15 geschlossen!**



## Schulnachrichten

### Grundschule Heiligenstadt

#### **Auszeichnung zur „Umweltschule in Europa/Internationale Agenda 21-Schule“**

##### **für die Grundschule Heiligenstadt**

Die Grundschule Heiligenstadt erhielt zum 3. Mal in Folge die Auszeichnung „Umweltschule in Europa/Internationale Agenda 21 – Schule“. Am 20. November wurde die Urkunde in Würzburg von Staatsministerin für Umwelt und Verbraucher Ulrike Scharf an Frau Brigitte Grasser überreicht. Sie ist die Umweltbeauftragte der GS Heiligenstadt und maßgeblich verantwortlich für die Umsetzung der Umweltthemen an der Grundschule. Von den 234 Preisträgern aus Bayern kommen vier aus dem Landkreis Bamberg, davon ist Heiligenstadt die einzige reine Grundschule.

Im vergangenen Schuljahr beschäftigten sich die Schüler intensiv mit den Themen „**Der Ökologische Fußabdruck**“ und „**Die Vögel unserer Heimat**“. Auch in diesem Jahr wird sich die Grundschule Heiligenstadt wieder an der Ausschreibung zur Umweltschule beteiligen, diesmal mit den Themen „**Natur erleben**“ und „**Aus Alt mach Neu**“ – und sicher sind auch diesmal unsere Grundschüler mit Feuereifer dabei!



Staatsministerin Ulrike Scharf überreicht Urkunde an Brigitte Grasser

## **Gymnasium Fränkische Schweiz** **Ebermannstadt**

### **Einführungsklasse für das Schuljahr 2015/16**

#### **Der individuelle Weg zum Abitur**

Auch für das kommende Schuljahr 2015/16 bietet das GFS eine Einführungsklasse in Ebermannstadt an. Ziel dieser besonderen 10. Klasse mit einer eigenen Studententafel ist es, für Schülerinnen und Schüler mit mittlerem Schulabschluss den Übergang an das Gymnasium und in die Qualifikationsstufe der Oberstufe zu erleichtern und letztendlich zur Allgemeinen Hochschulreife zu führen. Angesprochen werden alle Absolventen der mittleren Reife der Realschule, Wirtschaftsschule und des M-Zuges der Mittelschule. Ein bestimmter Notendurchschnitt ist nicht erforderlich, da mit der 10. Klasse des Gymnasiums die gezielte sowie individuelle Förderung auf die verbindlichen Abiturfächer (Mathematik, Deutsch, Fremdsprache) neu beginnt.

Als verbindliche 2. Fremdsprache wird Spanisch bzw. Französisch angeboten, wobei Spanisch neu beginnt.

Deswegen lädt das Gymnasium Fränkische Schweiz zu einem Informationsabend am Donnerstag, 29. Januar 2015, 19.00 Uhr, im Gymnasium in Ebermannstadt ein, auf dem ergänzende Informationen und persönliche Fragestellungen umfassend thematisiert werden.

### **Staatliche Fachoberschule Forchheim**

#### **Ausbildungsrichtungen: Technik, Wirtschaft, Verwaltung und Sozialwesen**

Wir beabsichtigen, im Schuljahr 2015/16 auch die Ausbildungsrichtung **Sozialwesen an der Fachoberschule Forchheim** einzuführen.

Um den Bedarf nach der Ausbildungsrichtung Sozialwesen ermitteln zu können, wird zum Anmeldetermin an Fachoberschulen vom **23. Februar bis 06. März 2015** eine Probeeinschreibung an der FOS Forchheim durchgeführt.

Dies bedeutet, dass Sie bei der Anmeldung angeben können, dass Sie die Ausbildungsrichtung **Sozialwesen an der FOS Forchheim** besuchen möchten.

Bei einer ausreichenden Anzahl von Schülerinnen und Schülern, wird der Schulbetrieb im **September 2015** beginnen.

Sollte die Anzahl der Anmeldungen nicht für die Einführung der **Ausbildungsrichtung Sozialwesen** ausreichen, bedeutet die Probeeinschreibung an unserer Schule, dass Sie automatisch auch an Ihrer anderen Wunschschule (Erlangen, Bamberg, Fürth, Nürnberg, Lauf, etc.), die Sie zusätzlich angeben können, angemeldet sind.

Wer die Fachoberschule besuchen will, muss sich in der Zeit vom **23. Februar bis 06. März 2015** im Sekretariat der Staatlichen Fachoberschule Forchheim (Tel.-Nr. 09191-7074-44 oder 7074-0) anmelden. Das Sekretariat befindet sich im Schulgebäude des Beruflichen Schulzentrums (Raum 010). Spätere Anmeldungen können nur berücksichtigt werden, wenn an der Schule noch Kapazitäten vorhanden sind.

In die Fachoberschule kann aufgenommen werden, wer

- **einen mittleren Schulabschluss nachweisen kann, durch**
  - das Abschlusszeugnis der Realschule
  - das Abschlusszeugnis der Wirtschaftsschule
  - das Zeugnis über den qualifizierten beruflichen Bildungsabschluss
  - das Zeugnis über den mittleren Schulabschluss der Berufsschule
  - das Zeugnis über den mittleren Schulabschluss der Berufsfachschule
  - die mittlere Reife im M-Zug der Mittelschule

die Oberstufenreife eines Gymnasiums oder das Zeugnis über die bestandene Besondere Prüfung

ein anderes Zeugnis, das vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus allgemein oder im Einzelfall als den Zeugnissen gleichwertig anerkannt wird

Weiterhin muss die Eignung für den Bildungsgang der Fachoberschule nachgewiesen werden. Dies erfolgt durch

- die Vorrückungserlaubnis in die Jahrgangsstufe 11 des Gymnasiums oder
- durch einen Notendurchschnitt in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik von mindestens 3,5 im Zeugnis des mittleren Schulabschlusses. Wer in den genannten Fächern keine Note nachweist, muss sich einer Feststellungsprüfung in diesen Fächern unterziehen. Die Feststellungsprüfung findet am **29. Juli 2015** statt.

Im Zuge der Einführung der Beruflichen Oberschule werden an den Fachoberschulen verschiedene Brückenkurse eingerichtet, um den Übergang aus Mittelschule und Wirtschaftsschule an die Fachoberschule zu erleichtern. Die Staatliche Fachoberschule Forchheim bietet diesen Schülerinnen und Schülern in einem **Vorkurs** vor Eintritt in die Fachoberschule Unterricht in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik an.

**Zeitraum: März bis Juli 2015 an 9 Samstagen und vom 20. Juli bis 31. Juli 2015 von Mo bis Fr.**

Für Schülerinnen und Schüler, die keine Vorkenntnisse in Buchführung haben, wird ebenfalls ein **Vorkurs im Zeitraum März bis Juli 2015 an 4 Samstagen** angeboten.

**Anmeldungen** zu den Vorkursen nimmt das Sekretariat der Fachoberschule Forchheim während der Anmeldezeit vom **23.2. bis 06.3.2015** entgegen.

Die Fachoberschule lädt Schüler und Eltern zu einem Infoabend

**am Donnerstag, den 22. Januar 2015, 19.00 Uhr**

in die Aula des Beruflichen Schulzentrums ein.

[www.bszo.de](http://www.bszo.de)

Beginn: Donnerstag, 15.01.15; 18:45 – 19:45 Uhr, Oertelscheune

Dauer: 10 x 1 Std. = 27,00 Euro

Kursleiterin: Frau Bär

### Wirbelsäulengymnastik

Beginn: Montag, 12.01.15; 20:00 – 21:00 Uhr, Oertelscheune

Kosten für 15 x 1 Std. = 40,50 Euro

Kursleiterin: Frau Bär

### Gymnastik für Damen

Beginn: Montag, 26.01.15, 19:00 – 20:00 Uhr, Turnhalle GS

Kosten für 15 x 1 Std. = 40,50 Euro

Kursleiterin: Frau Rinck

### Gymnastik für Damen

Beginn: Dienstag, 27.01.15, 19:30 – 20:30 Uhr, Oertelscheune

Kosten für 15 x 1 Std. = 40,50 Euro

Kursleiterin: Frau Weidner

### ZUMBA

Beginn: Mittwoch, 04.03.15, 18:30 – 19:30 Uhr, Turnhalle GS

Kosten für 10 x 1 Std. = 27,00 Euro

Kursleiterin: Frau Fleischmann-Schmitt

### ZUMBA

Beginn: Mittwoch, 04.03.15, 19:45 – 20:45 Uhr, Oertelscheune

Kosten für 10 x 1 Std. = 27,00 Euro

Kursleiterin: Frau Fleischmann-Schmitt

### Yoga

Beginn: Donnerstag, 05.03.15, 20:00 – 21:30 Uhr, Oertelscheune

Dauer: 11 x 1 Std. = 44,00 Euro

Kursleiterin: Frau Kehl

Wer Interesse hat, möchte sich bitte umgehend melden.

Neuanmeldungen zu den Kursen unter Email: [Anita.Ott@t-online.de](mailto:Anita.Ott@t-online.de) oder Tel. 09198 216 452.



## Gemeindebücherei

### Öffnungszeiten

Montag ..... 17:00 bis 19:00 Uhr

Donnerstag ..... 16:00 bis 18:00 Uhr

Freitag ..... 9:30 bis 11:30 Uhr

Sonntag ..... 10:30 bis 11:30 Uhr

**Die Bücherei ist vom 22.12.2014 bis einschließlich 07.01.2015 geschlossen.**

Das Bücherei-Team wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2015!



## Volkshochschule

### Volkshochschule Bamberg-Land

#### Außenstelle Heiligenstadt

##### Pilates

Pilates ist ein Ganzkörpertraining zur Kräftigung der Beckenboden-, Bauch- und Rückenmuskulatur, bei dem vor allem die tief liegenden, kleinen und meist schwächeren Muskelgruppen angesprochen werden, die für eine korrekte und gesunde Körperhaltung sorgen sollen.

Das Training beinhaltet Kraftübungen, Stretching und bewusste Atmung.



## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub

#### Samstag, 13.12.

14:00 Uhr Aussetzung und 1. Betstunde, Heiligenstadt

15:00 Uhr Betstunden (-18:00), Heiligenstadt

17:00 Uhr Beichtgelegenheit, Heiligenstadt

18:00 Uhr Einsetzungsamt und Sakramentssegnen, Heiligenstadt

#### Sonntag, 14.12.

10:00 Uhr Eucharistiefeier, Burggrub

#### Dienstag, 16.12.

18:30 Uhr Bußgottesdienst, Heiligenstadt

#### Freitag, 19.12.

15:30 Uhr Eucharistiefeier, Tabea Pflegezentrum

#### Sonntag, 21.12.

10:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

#### Dienstag, 23.12.

18:30 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

#### Mittwoch, 24.12.

16:00 Uhr Kindermesse und Krippenspiel, Heiligenstadt

22:00 Uhr Christmesse, Heiligenstadt

#### Donnerstag, 25.12.

10:00 Uhr Pfarrgottesdienst, Burggrub

#### Freitag, 26.12.

10:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

**Sonntag, 28.12.**

10:00 Uhr Eucharistiefeier und Kindersegnung, Heiligenstadt

**Mittwoch, 31.12.**

16:30 Uhr Eucharistiefeier zum Jahresschluss, Heiligenstadt

**Freitag, 02.01.**

15:30 Uhr Eucharistiefeier, Tabea Pflegezentrum

**Samstag, 03.01.**

18:00 Uhr Vorabendmesse, Burggrub

**Sonntag, 04.01.**

10:00 Uhr Pfarrgottesdienst mit den Sternsängern, Heiligenstadt

**Dienstag, 06.01.**

10:00 Uhr Festgottesdienst mit den Sternsängern, Heiligenstadt

**Sonntag, 11.01.**

10:00 Uhr Pfarrgottesdienst mit den Erstkommunionkindern, Heiligenstadt

**Dienstag, 13.01.**

18:30 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

**Kath. Pfarrei Tiefenpözl****Sonntag, 14.12.**

08:30 Uhr Pfarrgottesdienst, Tiefenpözl

**Montag, 15.12.**

18:30 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

**Donnerstag, 18.12.**

18:30 Uhr Eucharistiefeier, Herzogenreuth

**Freitag, 19.12.**

08:00 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl

**Samstag, 20.12.**

14:00 Uhr Beichtgelegenheit, Tiefenpözl  
18:00 Uhr Vorabendmesse zur DJK Weihnachtsfeier, Teuchatz

**Sonntag, 21.12.**

14:00 Uhr Aussetzung und 1. Betstunde, Tiefenpözl  
15:00 Uhr Betstunden (-18:00), Tiefenpözl  
17:00 Uhr Beichtgelegenheit, Tiefenpözl  
18:00 Uhr Einsetzungsamt und Sakramentsprozession, Tiefenpözl

**Montag, 22.12.**

18:30 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

**Mittwoch, 24.12.**

17:00 Uhr Kindermette mit Eucharistiefeier, Tiefenpözl

**Donnerstag, 25.12.**

08:30 Uhr Festgottesdienst, Herzogenreuth  
14:00 Uhr Festandacht, Tiefenpözl

**Freitag, 26.12.**

08:30 Uhr Pfarrgottesdienst, Tiefenpözl

**Sonntag, 28.12.**

08:30 Uhr Eucharistiefeier und Kindersegnung, Tiefenpözl

**Montag, 29.12.**

18:30 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

**Donnerstag, 01.01.**

09:00 Uhr Pfarrgottesdienst, Tiefenpözl

**Freitag, 02.01.**

08:00 Uhr Eucharistiefeier und Anbetungsstunde, Tiefenpözl  
18:30 Uhr Eucharistiefeier, Teuchatz

**Sonntag, 04.01.**

08:30 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl

**Montag, 05.01.**

18:30 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

**Dienstag, 06.01.**

08:30 Uhr Wortgottesdienst mit Dreikönigssegnungen, Tiefenpözl

**Donnerstag, 08.01.**

18:30 Uhr Eucharistiefeier, Oberngrub

**Sonntag, 11.01.**

08:30 Uhr Eucharistiefeier mit den Erstkommunionkindern, Tiefenpözl

**Informationen und Veranstaltungen****Kontakt zum Pfarramt (HS/TP)**

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Bürozeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag ab 14:00 Uhr und Donnerstagvormittag ab 08:30 Uhr besetzt. Nach Möglichkeit sind Anfragen per Email zu empfehlen (st-paul.heiligenstadt@erzbistum-bamberg.de).

**Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen (HS/TP)**

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden.

**Beerdigungen (HS/TP)**

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist (z. B. auswärtige Termine, freier Tag, d. h. meistens Montag), kann sich an die Mesnerleute Pickel aus Tiefenpözl wenden (Tel.: 0 91 98 / 89 44).

**Tag der ewigen Anbetung der Pfarrei Heiligenstadt (13.12., 14:00/18:00, HS)****Bußgottesdienst zur Adventszeit in Heiligenstadt (16.12., 18:30, HS)****Beichtgelegenheit in Tiefenpözl (20.12., 14:00, TP)****Tag der ewigen Anbetung der Pfarrei Tiefenpözl (21.12., 14:00/18:00, TP)****Kath. Pfarramt Heiligenstadt geschlossen (23.12.-06.01., HS)****Kindermette mit Krippenspiel in Heiligenstadt (24.12., 16:00, HS)****Kindermette mit Krippenspiel und Eucharistiefeier in Tiefenpözl (24.12., 17:00, TP)****Christmette in Heiligenstadt mit Glühwein trinken (24.12., 22:00, HS)****Kindersegnung in der Pfarrei Tiefenpözl (28.12., 08:30, TP)****Kindersegnung in der Pfarrei Heiligenstadt mit dem Gesangverein Burggrub (28.12., 10:00, HS)****Kleideranprobe für die Sternsingeraktion (29.12., 16:00, HS)****Eucharistiefeier zum Jahresschluss (31.12., 16:30, HS)****Nächster Taufstag in der Pfarrei Heiligenstadt (03.01., 14:00, HS)****Nächster Taufstag in der Pfarrei Tiefenpözl (04.01., 14:00, TP)****Aussendung der Sternsinger (04.01., 10:00, HS)****Sternsingeraktion in den Pfarreien Heiligenstadt-Burggrub und Tiefenpözl (04.-05.01., HS/TP)****Wortgottesdienst mit Dreikönigssegnungen (06.01., 08:30, TP)****Festgottesdienst mit den Sternsängern und dem Posaunenchor und Dreikönigssegnungen (06.01., 10:00, HS)****Vertretung von Pfarrer Seel in der Pfarrei Buttenheim (07.-09.01., BH)****Vorstellung der Erstkommunionkinder der Pfarrei Tiefenpözl (11.01., 08:30, TP)**

**Vorstellung der Erstkommunionkinder der Pfarrei Heiligenstadt (11.01., 10:00, HS)**

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-) Kirchen auf.

**Evang. Kirchengemeinde Heiligenstadt****Sonntag, 14.12., 3. Advent**

08.30 Uhr Gottesdienst in Siegritz  
09.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in Heiligenstadt  
16.00 Uhr Weihnachtskonzert des Fränk. Schweiz Vereins, Kirche

**Sonntag, 21.12., 4. Advent**

09.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in Heiligenstadt

**Mittwoch, 24.12., Heiliger Abend**

14.30 Uhr Heiligabendgottesdienst in Siegritz  
16.00 Uhr Heiligabendgottesdienst in Heiligenstadt  
18.00 Uhr Feier für Jung und Alt, Gemeindezentrum

**Donnerstag, 25.12., 1. Weihnachtsfeiertag**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Heiligenstadt

**Freitag, 26.12., 2. Weihnachtsfeiertag**

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt  
11.00 Uhr Gottesdienst in Siegritz

**Sonntag, 28.12.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

**Mittwoch, 31.12., Silvester**

14.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Siegritz  
16.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Heiligenstadt

**Donnerstag, 01.01., Neujahr**

16.00 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

**Sonntag, 04.01.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

**Dienstag, 06.01., Epiphania**

08.30 Uhr Gottesdienst in Siegritz  
09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

**Sonntag, 11.01.**

08.30 Uhr Gottesdienst in Siegritz  
09.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in Heiligenstadt

**Donnerstag, 15.01.**

14.00 Uhr Seniorennachmittag, Gemeindezentrum

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Heiligenstadt Christuskirche****Mittwoch, 17.12.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch  
16:00 Uhr Konzert der Kreismusikschule  
19:30 Uhr Bibelgespräch

**Donnerstag, 18.12.**

15:30 Uhr Bibelstunde

**Sonntag, 21.12.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag  
09:30 Uhr Gottesdienst am 4. Advent mit dem Posauenchor Heiligenstadt

**Montag, 22.12.**

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

**Mittwoch, 24.12.**

16:00 Uhr Gottesdienst am Heiligen Abend

**Donnerstag, 25.12.**

09:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst

**Sonntag, 28.12.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag  
09:30 Uhr Gottesdienst

**Montag, 29.12.**

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

**Mittwoch, 31.12.**

16:00 Uhr Jahresschlussandacht

**Sonntag, 04.01.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag  
09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**Montag, 05.01.**

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

**Mittwoch, 07.01.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch  
19:30 Uhr Bibelgespräch

**Donnerstag, 08.01.**

15:30 Uhr Bibelstunde

**Sonntag, 11.01.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag  
09:30 Uhr Gottesdienst

**Montag, 12.01.**

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

**Mittwoch, 14.01.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch  
19:30 Uhr Bibelgespräch

**Donnerstag, 15.01.**

15:30 Uhr Bibelstunde

**Sonntag, 18.01.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag  
09:30 Uhr Gottesdienst

**Montag, 19.01.**

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

**Mittwoch, 21.01.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch  
19:30 Uhr Bibelgespräch

**Sonntag, 25.01.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag  
09:30 Uhr Gottesdienst

**Montag, 26.01.**

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

**Mittwoch, 28.01.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch  
19:30 Uhr Bibelgespräch

**Veranstaltungskalender****Veranstaltungskalender 2015**

Die Gemeindeverwaltung möchte wieder einen Veranstaltungskalender für 2015 zusammenstellen, der auch im Mitteilungsblatt veröffentlicht wird. Daher bitten wir alle Vereine und Organisationen **alle bereits feststehenden Termine von Veranstaltungen**, mit genauen Angaben Frau Hofmann (Bürgerbüro), Hauptstr. 21, mitzuteilen.

Kontakt: Tel.: 09198 929933 oder

bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de

## Januar

### **Samstag, 03.01.**

Après Ski Party, SC Heiligenstadt, im Sportheim Heiligenstadt

### **Montag, 05.01.**

Starkbierfest, DJK Teuchatz

### **Samstag, 10.01.**

Schlachtfest, Alte Herren SC Heiligenstadt, im Sportheim Heiligenstadt

### **Samstag, 17.01.**

Prunksitzung, Die „heiligen“ Stadtschnecken, in der Oertelscheune Heiligenstadt

### **Sonntag, 18.01.**

Familienfasching, Die „heiligen“ Stadtschnecken, in der Oertelscheune Heiligenstadt

### **Freitag, 23.01.**

Jahreshauptversammlung, FFW Oberleinleiter

### **Samstag, 24.01.**

Faschingsparty, Die „heiligen“ Stadtschnecken, in der Oertelscheune Heiligenstadt

### **Samstag, 24.01.**

Schlachtfest, Alte Herren DJK Teuchatz, in der Alten Schule Teuchatz



## Vereine und Verbände

### Faschingsgesellschaft

#### Die „heiligen“ Stadtschnecken

Die Faschingsgesellschaft Die „heiligen“ Stadtschnecken laden zum Fasching:

- **Prunksitzung am Samstag, 17.01.2015, Beginn: 19:00 Uhr**
- **Familiennachmittag am Sonntag, 18.01.2015, Beginn: 15:00 Uhr**
- **Faschingsparty am Samstag, 24.01.2015, Beginn: 20:00 Uhr**

Alle Veranstaltungen finden in der Oertelscheune Heiligenstadt statt.

Kartenvorverkauf bei Familie Arndt 09198/518.

*Wir freuen uns auf Euer Kommen.*

### DJK Teuchatz

#### **Einladung zur Weihnachtsfeier**

Die DJK Teuchatz lädt zu ihren Weihnachtsfeiern am 19. und 20.12.2014 alle Mitglieder, Sponsoren, Gönner, Zuschauer, Freunde und besonders alle Helferinnen und Helfer sowie alle Eltern, Omas und Opas recht herzlich ein.

#### **Freitag, 19.12.14**

19:00 Uhr Weihnachtsfeier Mädchen G-F-E-D-B-Jugend

#### **Samstag, 20.12.14**

18:00 Uhr Gottesdienst für verstorbene Mitglieder

19:30 Uhr Weihnachtsfeier Damen, A-Jugend, 1+2 Mannschaft, AH

#### **Einladung zum Starkbierfest**

**am Montag, 05.01.2015 ab 19:00 Uhr**

mit Domi's Unterhaltungsmusik (von der Band Twins and 49)

Festrede unseres Beklos

Barbetrieb

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

### SC Markt Heiligenstadt

#### **Achtung!! Après-Ski-Party**

am Sportgelände des SC Markt Heiligenstadt

**am Samstag, 03.01.2015 ab 20:00 Uhr.**

Eintritt Frei!!

Jeder Gast im Ski-Outfit erhält ein Gratis-Getränk!!

#### **Voranzeige**

Schlachtfest der AH am Samstag, 10.01.2015

### Unter den Geisdorfer Linden e.V.

#### **3. Weihnachtliche Blasmusik zum Angelus-Gebet**

Liebe Freunde unseres Vereins, liebe Vereinsmitglieder, liebe Geisdorfer,

ihr seid herzlich eingeladen zu festlicher Blasmusik mit Glühwein und weihnachtlichen Leckereien

**am 2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.2014 um 18 Uhr**

in der winterlich-idyllischen Ortsmitte am Geisdorfer Glockenturm. Wir musizieren bei jedem Wetter. Auch Unterstellmöglichkeiten sind vorhanden.

*Auf euer Kommen freut sich eure Vorstandschaft mit der Dorfgemeinschaft von Geisdorf.*

### FFW Heiligenstadt

#### **Einladung zum Schafkopfrennen**

Die FFW Heiligenstadt lädt zu ihrem traditionellen Schafkopfrennen

**am Montag, 05.01.15 um 19.30 Uhr** ins Feuerwehrhaus ein.

Der Einsatz beträgt 8 €, Einlass ab 19 Uhr.

1. Preis: Hochdruckreiniger

2. Preis: Gutscheine

und viele weitere wertvolle Preise.

### Soldaten und Kameradschaftsverein Teuchatz-Oberngrub-Kalteneggolsfeld

#### **Einladung zum Kameradschaftsabend**

**am Samstag, 17.01.2015 um 19:30 Uhr**

im Clubraum der DJK Teuchatz in Teuchatz.

Hierzu sind alle Mitglieder, sowie alle Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich dazu eingeladen. Bei Kaffee und Kuchen, Verlosung, mit anschließender Brotzeit, möchten wir ein paar vergnügte Stunden miteinander verbringen.

*Die Vorstandschaft*

### VdK Ortsverband Heiligenstadt

#### **Sprechstunden**

Unsere **monatlichen Sprechstunden** finden ab sofort **jeden letzten Donnerstag im Monat im Jugendbüro von 11:00 bis 13:00 Uhr und von 17:00 bis 19:00 Uhr** statt.

Wir bitten um Beachtung.

Selbstverständlich sind wir auch außer dieser Sprechzeiten für Sie da. Sprechen Sie uns an!

*Xaver Roth, 1. Vorstand*

## Pfarrei Hohenpözl-Königsfeld

### Konzert zum 4. Advent

**Sonntag, 21.12.2014 um 17.00 Uhr**

Pfarrkirche St. Jakobus der Ältere in Königsfeld.

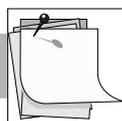
Es spielt für Sie die **Blaskapelle Hohenpözl**

Eintritt frei!

Spenden für die Erweiterung des Kath. Kindergartens sind herzlich willkommen.

Nach dem Konzert werden im Pfarrheim Glühwein, Gebäck und Wiener angeboten.

Es sind alle recht herzlich eingeladen.



## Sonstige Mitteilungen

### Tabea Leinleitertal

#### Öffnungszeiten des Schwimmbades

Durch dringend notwendige Umbaumaßnahmen ist das **Schwimmbad und die Sauna des Tabea Leinleitertal** bis voraussichtlich 31.01.2015 **geschlossen**.

*Wir bitten um Ihr Verständnis.*

### Reservistenkameradschaft Tiefenellern

#### Veranstaltungen 1. Halbjahr 2015

30.12.2014 ab 15.30 Herzogenreuth Pressackmarsch mit gemütl. Jahresausklang

04.01. um 09.00 Kunigundenruh KK – und Kurzwaffen-Schießen

31.01. lt. Befehl Tiefenellern Hönig (Halle) Waffenausbildung

31.01. um 18.30 Hönig alter Saal Jahreshauptversammlung Saal wird gut beheizt! Bitte bis 20. Jan. anmelden mit Essenswunsch

01.02. Kunigundenruh KK-Schießen

15.02. um 09.00 Kunigundenruh GK-Langwaffenschießen

27.02. um 20.00 Herzogenreuth Versammlung, Vortrag: SU König, Eindrücke aus Afghanistan

01.03. um 09.00 Kunigundenruh KK– und Kurzwaffen-Schießen

21.03. lt. Befehl THW Bamberg SE-Ausbildung (Selbstschutz)

27.03. um 19.30 Tiefenellern Hönig Monatsversammlung

12.04. um 10.00 Kunigundenruh KK– Schießen

17.-18.04. lt. Befehl Raum Steigerwald Durchschlageübung/ Feindkommando

19.04. um 09.00 Kunigundenruh GK-Langwaffenschießen-Wettkampf

24.04. um 20.00 Herzogenreuth Versammlung, Vortrag: HG Hagen, Die Geschichte der Wehrmacht, Teil 2

02.05. Kemnitzerstein/Wattendorf Kletterausbildung für Reiteralpe

03.05. Kunigundenruh Wettkampf Kurzwaffe + KK-Schießen

09.05. lt. Befehl Aurachtal Kreisreservistenwettkampf

29.05. um 20.00 Tiefenellern Hönig Versammlung

07.06. Tiefenellern Schule Festtag 40 Jahre RK Tiefenellern

14.06. Kunigundenruh KK-Schießen

26.06 um 20.00 Herzogenreuth Monatsversammlung

27.06. ab 19.00 Tiefenellern/Eulenstein Johannisfeier

- Bis März: Montag, 19.30 Sport in der unteren Turnhalle Litzendorf. Ab 13. April: Montag, 19.00 Sport, Treffpunkt Litzendorf Schulsportgelände. Allen wird der Erwerb des Sportabzeichens angeboten.

- Bitte die Feier zum 40. Jubiläum am Sonntag, 7. Juni vormerken. Wir bitten um tatkräftige Unterstützung durch unsere Mitglieder! Dazu bitte bei den Vorständen mit Helferwunsch anmelden.

## Katholische Landvolkbewegung

### Bildungsnachmittag der KLB in Königsfeld

Königsfeld. Die Kath. Landvolkbewegung der Erzdiözese Bamberg lädt herzlich ein zum Bildungsnachmittag am Dienstag, 13. Januar 2015, um 14:00 Uhr im Gasthaus Schleuppner in Königsfeld. Referent ist Landvolkseelsorger Ewald Thoma aus Dankenfeld.

Freuen Sie sich mit uns auf einen informativen Nachmittag und gute Begegnungen!

## Schützenverein St. Hubertus Zeegendorf 1957 e.V.

### Einladung zum Schafkopfrennen

**am Sonntag, 11.01.2015 um 14.00 Uhr**

im Schützenheim in Zeegendorf

*Freundlichst lädt ein „Der Schützenverein“*

## 900 Jahre Aufseß

### Einladung zur Weihnachtskrippenausstellung

Vom 20. bis 28. Dezember 2014 findet in den Räumen im „Haus der Gemeinde“, Schulstraße 145, in 91347 Aufseß, eine Krippenausstellung statt. Diese ist jeweils täglich von 15 bis 19 Uhr geöffnet. Am 23. und 24. Dezember 2014 bleibt sie geschlossen. Die Ausstellung wurde durch die Krippenfreunde Reinhold Ott und Burkhard Wailersbacher, Heiligenstadt, in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Aufseß und der Ortsgruppe Aufseß-Neuhaus-Hochstahl des FSV organisiert. Neben Krippen namhafter Krippenbauer, sind unterschiedlichste fränkische, alpenländische, orientalische, afrikanische Wurzelkrippen, bei über 50 laufende Meter Aufstellfläche zu sehen. Auch ein Gabentisch aus zurückliegenden Jahrzehnten ist aufgestellt, alter Weihnachtsschmuck und vieles mehr.

Die Ausstellung wird durch unseren Schirmherrn, Herrn Ministerpräsidenten a.D. Dr. Günther Beckstein am 20.12.2014 um 15 Uhr eröffnet. Im Rahmenprogramm wird täglich gegen 17.30 Uhr eine Vorleseoma/-opa Geschichten zur Weihnachtszeit für Jung und Alt vortragen. Es ergeht herzliche Einladung. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Weitere Infos unter: [www.aufsess.de](http://www.aufsess.de). Der Eintritt ist frei.

Suchen Sie Ruhe und Erholung in Tirol?



Dann kommen Sie ins Gästehaus Huber in Oberperfuß! Wir bieten Ihnen gemütliche und komfortable Doppelzimmer mit Balkon, Dusche und WC, sowie eine Gästeküche und eine Sonnenterrasse mit Panoramablick nach Innsbruck. Auch eine Ferienwohnung für 4 Personen steht zur Verfügung.

**Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet ab € 25,- pro Person. Ferienwohnung nach Vereinbarung.**

Gästehaus Huber, Oberperfuß/Tirol, Wiesgasse 6  
Tel. +43 699 12230868 oder + 43 5232 81777  
E-Mail: [gaestehaus.huber@gmx.at](mailto:gaestehaus.huber@gmx.at) Weitere Infos unter: [www.gaestehaus-huber.eu](http://www.gaestehaus-huber.eu)

\* \* \* \* \*

**Schuh-Sport-Keilholz**  
**Orthopädie-Schuhtechnik**  
 96142 Hollfeld · Langgasse 3-5  
 91327 Gößweinstein · Pezoldstraße 4

Frohe Weihnachten und alles Gute für 2015  
 wünschen wir all unseren Kunden  
 und bedanken uns herzlich für Ihr  
 entgegengebrachtes Vertrauen.

Schuhe - Stiefel -  
 Textilien  
**20 %**

\* \* \* \* \*

Frohe Weihnachten und alles Gute im Jahr **2015**



wünschen wir allen Kunden, Freunden, Bekannten und deren Angehörigen.

**Weiß**  
 Malermeister

Maler- und Putzgeschäft: Weiß GmbH  
 Krügelstein 116 · 96142 Hollfeld · Tel. 09274/96 27  
 info@malergeschaef-wiess.de · www.malergeschaef-wiess.de

Innen- und Außenputze · Wärmedämmung  
 Fassadenanstrich · Innenraumgestaltung  
 Energieberatung



**Pflegezentrum**

**Ambulante Diakoniestation**

**Betreutes Wohnen**

**Tagungs- und Feriencentrum**

*Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr.*



Gemeinnützige Tabea- Tel. 09198 808-0  
 Leben in Heiligenstadt GmbH Fax 09198 808-102  
 Familienzentrum 6 info@tabea-leinleitertal.de  
 91332 Heiligenstadt www.tabea-leinleitertal.de

*Weihnachtszeit  
 Zeit für die besten Wünsche:  
 Besinnliche Stunden,  
 Dank für Ihr Vertrauen und Freue!  
 Zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück,  
 Erfolg und weitere gute Zusammenarbeit*

*wünscht*  
**Brauerei - Gasthof Ott**



**Brauerei Ott**  
 Bier aus dem Leinleiertal www.brauerei-ott.de Tel. 09198 271

*Betriebsurlaub: vom 22.12. bis  
 einschl. 29.12.2014 geschlossen.*



**Familienanzeigen!**

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und  
 Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
 ONLINE BUCHEN: **www.wittich.de**

*Frohe Weihnachten*



*und ein gutes neues Jahr*

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Geschäftsjahr



**Konrad Hoffmann**  
Elektrotechnikmeister - Elektrofachverwalter  
 Stechendorf 29  
 96142 Hollfeld

Handy: 0152 / 33566549  
 Tel. 09274 8086575, Fax 09274 9099300  
 E-Mail: info@elektrotechnik-kh.de  
 Internet: www.elektrotechnik-kh.de

Impressum



**Mitteilungsblatt  
 Markt Heiligenstadt i. OFr.**

Das Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr. erscheint vierzehntäglich jeweils mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
 Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
 Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0  
 P.h.G.: E. Wittich
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
 Der Erste Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt Helmut Krämer,  
 Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.  
 für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
 Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

# Textilreinigung

## Feiertagsangebot

**2 Hosen und 1 Teil Ihrer Wahl € 15.99**

(darf auch Jacke oder Mantel sein - kein Daunen oder Leder)

## Fuß-Fit-Forum

vorm. Schuh Ott  
Marktplatz 4  
Heiligenstadt

*„Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest“*  
und bedanken uns für die Treue und das Vertrauen, das Sie unserer TEXTILPFLEGE entgegenbrachten.



**Birgit Sponzel KG**



TABEA<sup>®</sup> LEINLEITERTAL

**Praxis für Krankengymnastik  
physikalische Therapie**

Heiligenstadt • Familienzentrum Nr. 6  
Telefon 0 91 98 / 80 83 23

**Gutschein:  
4 Massagen für 55.- €**

*Wir wünschen unseren Patienten ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

Alles Gute zum Weihnachtsfest sowie Glück und Erfolg im neuen Jahr.



Schornsteinfegermeisterbetrieb  
**Gerhard Peukert**  
Tannfeld 65  
95349 Thurnau

*Wünsche frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr*



**Schreinerei Kraus**  
Treppen • Balkone • Haustüren • Innenausbau

Teuchatz 46 • 91332 Heiligenstadt  
Fon 09505 7799 • Mobil 0152 04957864  
schreinermeister-kraus@web.de



**Frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2015**



- Grabmale
- Bau- und Steinmetzarbeiten
- Restaurierung



**stieg**  
STEINMETZFACHGESCHÄFT SEIT 1933  
Wolfgang Stieg  
Staatlich geprüfter Steintechniker, Steinmetz- und Steinbildhauermeister

96123 Litzendorf, Weingarten 42, Tel. 0 95 05 / 61 86  
96167 Königfeld, Treunitzer Weg 6, Tel. 0 92 07 / 3 78,  
Fax 0 92 07 / 12 58  
www.stieg-grabmale.de  
info@stieg-grabmale.de

Ihr Partner, wenn Sie fachmännische Beratung und Verarbeitung erwarten!

**Ihre schönsten Weihnachtsmarkt-Momente.**  
Foto mit Ihrem Smartphone knipsen.  
Gleich auf ticker.localbook.de hochladen.



Das ganze localbook-Team wünscht ihnen  
**Frohe Weihnachten**  
und ein gesundes neues Jahr.



**localbook.de**  
Immer dabei. Das lokale Nachrichten-Portal.

*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr*



**WIRTH**  
BÄCKEREI • KONDITOREI  
Fränkische Schweiz



Sportplatzstr. 2  
91332 Heiligenstadt  
Tel. 09198 998411  
www.backhaus-wirth.de

**Kleines Geschenk**  
1 Weihnachtsbrot

einzulösen bis 24.12.2014 in einer Ihrer Wirth-Filialen.

**Abgabepunkt 2013/2014: Wir haben die Lösung.**  
 Wir stellen Ihnen alles, was Sie brauchen, um Ihre Daten zu sichern und Ihre Prozesse zu optimieren. Wir sind Ihr Partner für alle digitalen Herausforderungen.

**Im Bereich der Unternehmensinfrastruktur (IT) sind wir Ihr Partner für alle digitalen Herausforderungen. Wir bieten Ihnen:**  
 - IT-Infrastruktur (Server, Netzwerke, Storage, Cloud, etc.)  
 - IT-Sicherheit (Virenschutz, Firewalls, etc.)  
 - IT-Service (Helpdesk, Support, etc.)  
 - IT-Training (Schulungen, Workshops, etc.)

**Unterstützung von IT-Anbietern, Systemhäusern, etc.**  
 - IT-Service (Helpdesk, Support, etc.)  
 - IT-Training (Schulungen, Workshops, etc.)

**Digitisierung von Text, Bildern, etc.**  
 - IT-Service (Helpdesk, Support, etc.)  
 - IT-Training (Schulungen, Workshops, etc.)

**www.sdgital.de**



Mit Gefühl selbst gestalten.  
**Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:**  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Kosmetik**  
*by Johanna*

*Allen meinen Kunden ein  
 schönes Weihnachtsfest  
 ein gutes neues Jahr 2015!*

Lindenweg 28 • 91332 Heiligenstadt • Tel.: 091 98/99 68 19

LW-SERVICE AUF EINEN KLICK: [WWW.WITTICH.DE](http://WWW.WITTICH.DE)

# Stellenanzeigen

►► **Wir suchen Verstärkung** ◀◀  
 ►► für vormittags eine Reinigungskraft ◀◀  
 ►► und im Servicebereich ◀◀  
 Bei Interesse meldet Euch unter 0171/6555176 oder  
**ZUM GERBER | LANGGASSE 21 | 96142 HOLLFELD**

Anzeigenservice wird bei uns  
 ganz **GROSS** geschrieben!

**Richard Schulz Tiefbau**  
*Wir schaffen neue Wege*

Wir sind ein mittelständisches Bauunternehmen mit zahlreichen Niederlassungen und Tochtergesellschaften in ganz Deutschland.

Zur Verstärkung unserer Teams in 96155 Buttenheim suchen wir Sie (m/w) zum nächstmöglichen Termin:

**Gewerbliche Mitarbeiter (m/w)**

- als Baumaschinisten (Baggerfahrer, Raupenfahrer, Graderfahrer)
- im Asphaltbau (Vorarbeiter, Einsteller, Fertigerfahrer, Walzenfahrer)
- als Pflasterer (gerne auch Kolonne)
- als Vorarbeiter oder Facharbeiter im
  - Straßenbau
  - Kanalbau
  - Wasserleitungsbau

Sie sind interessiert und suchen eine neue Herausforderung?  
 Dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an uns.  
 Die Bewerbungsunterlagen werden von uns vertraulich behandelt.

**Richard Schulz Tiefbau GmbH**  
 z.Hd. Herrn Sporer  
 Im Gewerbepark 10 · 96155 Buttenheim  
 Tel. (0 95 45) 4 41 82-0 · Fax (0 95 45) 4 41 82-50  
 buttenheim@schulz-tiefbau.eu

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:**  
 für unser Pflegezentrum:

- 1 Betreuungskraft (m/w) gemäß § 87b SGB XI
- exam. Altenpfleger/innen (m/w)
- Pflegehilfskräfte (m/w) (Vergütung nach AVR)

in Voll- oder Teilzeit

**für unsere Diakoniestation:**  
 - 1 Pflegehilfskraft (m/w)

in Teilzeit

**für unsere Service GmbH**  
 - 2 Servicekräfte (m/w)

in Teilzeit

**Wir haben noch freie Ausbildungsplätze.**

Wenn Sie auf der Suche nach einem zukunftssicheren Arbeitsplatz mit langfristigen Perspektiven, aufgeschlossen und flexibel sind, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Gemeinnützige Tabea - Leben in Heiligenstadt GmbH**  
 Herr Frederik Dykast  
 Familienzentrum 6

91332 Heiligenstadt  
 Tel. 09198/808-0  
 info@tabea-leinleitertal.de  
 www.tabea-leinleitertal.de



**Frohe** eihnachten  
und alles Gute  
für das neue Jahr,  
verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen  
im vergangenen Geschäftsjahr

**Nikolaus Schrenker**  
Rechtsanwalt

Türkei 1a • 96142 Hollfeld  
Tel.: 09274 741 • Fax: 09274 80197  
www.ra-schrenker.de • kanzlei@ra-schrenker.de



**24h Bestellservice unter [www.huebscher.de](http://www.huebscher.de)**



**hübscher**  
*lesen. hören. schenken.*

Grüner Markt 16 96047 Bamberg Tel.:0951/982250  
Michelinstraße 142 96103 Hallstadt Tel.:0951/4076530

**Online - Regional - Einkaufen - Versandkostenfrei**

**Familienanzeigen!**

Egal zu welchem Anlass –  
teilen Sie es jedem in Ihrer Heimat-  
und Bürgerzeitung mit!

Einfach bequem ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)




**Familienanzeigen!**

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und  
Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

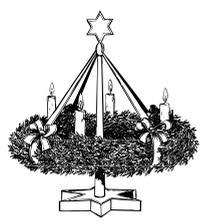
**Wir wünschen**  
*frohe Weihnachten und alles Gute  
für das neue Jahr  
und danken für Ihr Vertrauen.*



**KAUPPER**  
FUSSBODENVERLEGUNG

Meisterbetrieb  
Pilgerndorf 34, 96142 Hollfeld  
Tel. 09206 / 993810  
Fax 09206 / 993811  
info@parkett-kaupper.de

Verlegung von Massiv- und Fertigparkett, Kork, PVC,  
Linoleum, Teppich, Laminat, Schleifen alter Parkettböden

**Stephan Schick**

Edelstahlverarbeitung  
Flaschnerarbeiten  
Wendeltreppen  
Tore/Zäune  
u. v. m.

Wir wünschen  
unseren Kunden  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und einen guten  
Rutsch ins  
neue Jahr!

Teuchatz 59 • 91332 Heiligenstadt  
Telefon 0 95 05 / 80 48 89  
Telefax 0 95 05 / 80 38 67  
mail@metallbau-schardig.de  
www.metallbau-schardig.de



**Filiale Heiligenstadt, Tel. 0 91 98 / 99 69 59**

**Unsere Weihnachts-Angebote**  
- gültig vom 22. - 27.12.2014 -

<b>1A Schweine-Schnitzel</b> aus der Oberschale .....	100 g € <b>0.79</b>
<b>Geräucherter Schweinebauch</b> .....	100 g € <b>0.79</b>
<b>Weißer Salami</b> .....	100 g € <b>1.28</b>
<b>Hausmacher Stadtwurst</b> .....	100 g € <b>0.79</b>

**Frisches BAUERNGEFLÜGEL**  
- bitte vorbestellen -

<b>Bauerngans</b> ca. 4,5 - 6,5 kg ....	1 kg € <b>11.90</b>
<b>Bauernente</b> ca. 3,0 - 4,5 kg ....	1 kg € <b>9.90</b>

**Frisches KARPFFILET**  
- bitte vorbestellen -

- Filet + Schnitzel
- Braten + Haxe
- Nierenbraten
- Rollbraten

**Reh**  
aus heimischen Wäldern

- Schlegel
- Rücken
- Blatt/Schulter

**Jeder Kunde erhält ein WEIHNACHTS-PRÄSENT!**

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**  
wir danken Ihnen für das Vertrauen und die Treue,  
die Sie uns auch in diesem Jahr entgegengebracht haben.  
Wir wünschen Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest und  
ein gesundes, glückliches neues Jahr!

**Das gesamte Team Ihrer Metzgerei Wehrfritz**



**Frohe Weihnachten**

Wir wünschen all unseren zahnärztlichen  
Kollegen und allen Patienten ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gesundes  
und glückliches neues Jahr 2015!

**Praxis für Kieferorthopädie**  
**Prof. Dr. Rolf Koch**  
**Dr. Sophie-Margareta Koch**  
Fachzahnärzte für Kieferorthopädie  
Breitenbacher Str. 20a 91320 Ebermannstadt  
Tel. 09194 7251990

## Wir bringen Farbe in Ihr Leben!

Steigende Heizkosten? Sparen Sie durch den Einsatz eines Wärmedämmverbundsystems.

Verputzer- u.  
Malerbetrieb

**SCHMITT** GmbH

- Innen- und Außenputz
- Fassadenrenovierung
- Wärmedämmverbundsystem
- Maler- und Tapezierarbeiten

96167 Königsfeld • Schulstraße 4  
Tel. 09207 989180 Fax 09207 989050  
E-Mail: schmitt-verputzerbetrieb@t-online.de  
www.schmitt-verputzerbetrieb.de

Informieren Sie sich über unser vielfältiges Leistungsangebot

## Wer sucht, der findet!

Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .

*Frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches neues Jahr  
wünscht Ihnen*

**Winbeck**

*Auto-Design*

**Autolackierung  
Unfallinstandsetzung  
Autoglas  
Oldtimer-Restaurierung**

Poxdorf 27, 96167 Königsfeld  
Telefon 09207 989170, Telefax 09207 989172, Mobil 0170 7332918  
E-Mail: winbeck@gmx.de

Getränkemarkt  
**Lang**

Angebote gültig  
vom 11.12. bis 24.12.2014

Sportplatzstraße 2  
Heiligenstadt  
Tel. 09198/998150

**KULMBACHER** alle Sorten  
+ 4 Flaschen  
gratis  
Kasten 20 x 0,5 l  
(1 ltr. = 1.20 €) **11.99 €**  
+ 3.10 € Pfand

**AKTIEN Zwickl** Doppelpack!  
KELLERBIER  
2 Kästen 20 x 0,5 l  
(1 ltr. = 1.21 €) **24.12 €**  
+ Pfand

**FRANKENBRUNNEN** Mineralwasser  
Spritzig/Medium  
Sanft  
Kasten 12 x 0,7 l  
(1 ltr. = 0.48 €) **3.99 €**  
+ 3.30 € Pfand

**Libella fit** kalorienarme Limonaden  
Orange/Grape/Cola-Mix  
Kasten 20 x 0,5 l  
(1 ltr. = 0.65 €) **6.49 €**  
+ 3.10 € Pfand

**FRANKENBRUNNEN** Limonaden  
Gold/Silber  
Kasten 12 x 0,7 l  
(1 ltr. = 0.71 €) **5.99 €**  
+ 3.30 € Pfand

*Wir wünschen unseren  
Kunden ein  
FROHES WEIHNACHTSFEST  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!*

## Frohe Weihnachten und alles Gute für 2015

wünscht

**Daniela Haberberger**

Haarstudio

**Daniela**

Greifensteinstr. 20  
91332 Heiligenstadt  
Tel. 09198-99912

Termine nach telefonischer Vereinbarung.

## ★★★Hotel Heiligenstadter Hof

Marktplatz 9 · 91332 Heiligenstadt · Tel. 0 91 98 / 7 81  
E-Mail: info@heiligenstadter-hof.de  
Homepage: www.hotel-heiligenstadter-hof.de

Wir wünschen unseren Gästen *ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.*

**Bitte beachten Sie:** von Montag, 22.12. bis Mittwoch, 24.12. geschlossen,  
1. + 2. Weihnachtsfeiertag bis 14:00 Uhr geöffnet.

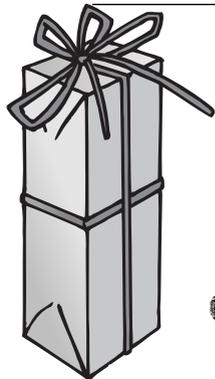
Bitte denken Sie an Ihre Geschenk-Gutscheine und Tischreservierungen: spätestens bis 21.12.2014

**Feiern Sie mit uns Silvester!!!** (Menü oder à la carte)

Bitte reservieren Sie rechtzeitig unter Tel. 0 91 98 / 7 81

*Auf Ihr Kommen freuen sich Familie Harrer und Mitarbeiter*





*Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

# Schreinerei Hofknecht



Ihr Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen:

Inh. Fritz Klaus,  
Am Dürrgrund 7,  
91344 Waischenfeld  
Tel. 09202/251,  
Fax 09202/970870



www.s-ft.info  
Möbel- und Innenausbau,  
Küchenrichtungen,  
Treppen,  
Objektanrichtungen,  
Raumkonzepte uvm.

*wünscht Ihnen ein Frohes Fest  
und eine besinnliche Weihnachtszeit.*

Tel.: 0 91 96- 99 8 33 77  
Mobil: 0 160- 96 25 70 16  
Email: f.trautner@s-ft.info

Störnhof 15  
91346 Wiesental

Wir wünschen frohe Weihnachten  
und ein glückliches neues Jahr!

**Hofmann** GmbH  
Erhalten & Gestalten

Kirchenmalerfachbetrieb  
Bergstraße 4  
96167 KÖNIGSFELD

Innenraum- u. Fassadengestaltung  
Tel.: 09207 / 9500, Fax: 9501, Mobil: 0172 / 510 47 56  
www.hofmann-internet.de

**BIKE Fahrschule  
TRUCK  
CAR** *Gerhard Rudroff*

*wünscht frohe Weihnachten und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr.*

Die Geschenkidee zum Weihnachtsfest:  
**Gutscheine**  
zum Führerschein bei uns erhältlich

Hollfeld: Di. + Do. 19.00 - 20.30 Uhr  
Königsfeld: Mo. + Mi. 19.00 - 20.30 Uhr  
Heiligenstadt: Fr. 18.00 - 21.00 Uhr  
Vom 24.12.14 bis 11.01.15 findet kein Unterricht statt.  
**Anmeldungen jederzeit:  
09274 - 80412 oder 0178 - 3023080**

*Wir danken allen Eltern,  
Schülerinnen und Schülern  
für ihr Vertrauen und wünschen allen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr*

**SOS  
Schule  
ohne  
Stress**  
Nachhilfe-Zentrum

**Ebermannstadt  
Bahnhofsplatz 4  
(0 91 94) 7 25 21 25**  
[www.sos-schuleohnestress.de](http://www.sos-schuleohnestress.de)  
[sos-schuleohnestress@online.de](mailto:sos-schuleohnestress@online.de)

*Besinnliche  
Weihnachten*

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen  
und die angenehme Zusammenarbeit  
und wünschen Ihnen besinnliche Feiertage  
und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg

**EINWICH NATURSTEIN**  
Bamberger Straße 9 • 96110 Scheßlitz  
Tel.: 09542/578 • E-Mail: [Einwich.Naturstein@t-online.de](mailto:Einwich.Naturstein@t-online.de)

Frohe Weihnachten & ein glückliches neues Jahr  
wünscht  
**Blumen Schmidt**  
*... wo Floristik noch Herzenssache ist*



Blumen Schmidt  
Katja Schmidt  
Hauptstr. 13  
91332 Heiligenstadt



blumenschmidt@web.de  
www.gärtnerei-schmidt.de  
09198-9966846



**Fischerei Gebhardt**  
Fischspezialitäten - Räucherei  
91346 Streitberg - Bahnhofstraße 20  
Telefon 09196/9292-0

**Wir wünschen allen Kunden ein  
frohes Fest und ein erfolgreiches  
Jahr 2015.**

Am 22. + 23.12. von 8.00 - 18.00 Uhr,  
am 24.12. + 31.12. von 8.00 - 13.00 Uhr  
und am 29. + 30.12. von 8.00 - 18.00 Uhr geöffnet.

Wir wünschen allen ein frohes Fest  
und ein gesundes  
neues Jahr 2015



**Maler- und Lackierermeisterbetrieb  
Reinhard**  
Inh. Reinhard Sebastian  
Oberleiner 35, 91332 Heiligenstadt  
Telefon: 09198/998660  
Mobil: 0151/19145830  
E-Mail: reinhard\_sebastian@web.de



Wir danken unseren Kunden  
und Freunden für ihr Vertrauen  
und wünschen allen  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr!

**BAU- UND MÖBEL  
SCHREINEREI  
appel  
GmbH**  
96142 Hollfeld  
Hofackerstraße 6  
Telefon 09274 424  
www.schreinerei-appel-hollfeld.de

**Bei Zuschriften auf Chiffre-Anzeigen**  
verwenden Sie bitte folgende Anschrift, damit wir Ihre Nachricht  
zuverlässig und anonym zustellen können:

**Verlag + Druck LINUS WITTICH KG**  
Chiffre-Nr.<sup>1</sup>  
Peter-Henlein-Str. 1  
91301 Forchheim

*Bitte beachten!*

<sup>1</sup>(Bitte Chiffre-Nr. aus der entsprechenden Anzeige entnehmen.)




**Friedensstifter**  
Sie für ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.  
Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Paten!  
Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300  
(1 Cent/Min. aus dem D. Festnetz,  
zzgl. Abwärtshender Mobilfunknetz)




*„Ein herzliches Dankeschön,  
sage ich auf diesem Wege für die gute Zusammenarbeit und  
das erwiesene Vertrauen, das Sie mir im vergangenen Jahr  
entgegengebracht haben.  
Ich wünsche Ihnen allen von Herzen ein besinnliches Weh-  
nachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.  
Gerne stehe ich Ihnen auch im Jahre 2015 bei  
Fragen bezüglich Ihrer Anzeigen wieder zur Seite.“*

**Guido  
Junker**  
Mobil 0151 / 46761174  
E-Mail  
g.junker@  
wittich-forchheim.de



Im Verkaufsdienst für Sie da:  
**Corinna  
Umlandt-Haverich**  
Tel. 0 91 91 / 72 32-65  
E-Mail c.umlandt-haverich@  
wittich-forchheim.de



**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH KG**  
91301 Forchheim • Peter-Henlein-Straße 1  
Tel. 09191/7232-0 • Fax: 09191/7232-30



**Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr**  
 wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Hauptstr. 9, 95515 Plankenfels  
 Tel.: 0 92 04 / 91 88 11, Fax: 0 92 04 / 91 88 10

Schulstraße 13  
 95490 Mistelgau  
 Tel.: 09279 / 97 72 24 4

Öffnungszeiten:  
 Mo. / Di. / Mi. / Sa., 8.00 - 13.00 Uhr  
 Do. / Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, So. (nur in Plankenfels) 9.30 - 11.30 Uhr

[www.tanjas-blumenparadies.de.vu](http://www.tanjas-blumenparadies.de.vu)

Wir sind auch außerhalb unserer Geschäftszeiten für Sie erreichbar!

**EBERLEIN**

Die Karosserie- und Lackexperten IDENTICA

KOLMHOF 5 · 91364 DÜRRBRUNN  
 TEL. 091 98 / 10 50 · [WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE](http://WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE)

**VERLAG WITTICH**

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf, wenn Sie Fragen haben:  
**Telefon: 09191/7232-0**

KUNSTSTOFFFENSTER · HAUSTÜREN · WINTERGÄRTEN · TREPPEN

**denzlein**

**Fenster direkt vom Hersteller**  
*Alles aus eigener Fertigung seit über 35 Jahren!*

**Größter Kunststofffenster - Hersteller im Landkreis Bamberg**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Fertigungs- und Ausstellungsgebäuden.

Denzlein GmbH · Erlesgarten 3 · 96129 Mistendorf  
 Tel.: 0 95 05 | 92 22-0 · Fax: 0 95 05 | 92 22-20 · [www.denzlein.com](http://www.denzlein.com)

*Fröhliche Weihnachten, Gottes Segen und alles Gute im neuen Jahr wünschen wir all unseren Kunden*

**Lissy's** und ihr Team

Heiligenstadt

**Christbaumverkauf in Teuchatz**  
 (bei Familie Schick Haus Nr. 28)  
 Telefon: 0 95 05/8 01 37  
 und Muggendorf, Forchheimer Str. 18,  
 Tel. 0 91 96 / 6 69

**Frisch geschlagene Nordmantannen zu günstigen Preisen.**

Täglich Verkauf - auch Sonntag  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch, wünschen frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr.

**Fam. Edlmann-Schick**

**Stöcklein Haustechnik**

Wir wünschen Ihnen ein **FROHES WEIHNACHTSFEST** & ein glückliches, zufriedenes **NEUES JAHR 2015**

**WASSER · WÄRME · ERNEUERBARE ENERGIE**  
 BERATUNG | PLANUNG | AUSFÜHRUNG | WARTUNG | KUNDENDIENST

Stöcklein Haustechnik GmbH & Co. KG  
 Teuchatz 35  
 91332 Heiligenstadt

Telefon: 09505 - 80 41 72  
 Fax: 09505 - 80 41 71  
 Mobil: 0170 - 96 15 656

**Dr. Peter Landendörfer**

Lehrbeauftragter für Allgemeinmedizin  
an der Technischen Universität München

Facharzt für Allgemeinmedizin,  
Geriatric, Betriebsmedizin, Sportmedizin  
Akademische Lehrpraxis der TU München  
Führerscheinuntersuchungen

Helmuth-Schatzler-Str. 5  
91332 Heiligenstadt  
Tel.: 09198 / 92820  
Fax: 09198 / 8118

Liebe Patienten, unsere Praxis ist vom  
24.12.2014 bis zum 31.12.2014 geschlossen.

Ab dem 02.01.2015 sind wir wieder für Sie da.

Wir wünschen allen Patienten ein schönes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Die Vertretung übernimmt Herr Dr. Schöppner, Marktplatz in Heiligenstadt.

Wir wünschen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches  
und erfolgreiches  
Jahr 2015



**Böhlein**

DER  
Treppenbauer

**Tag der  
offenen Tür**

Massivholztreppe, Stahltreppe,  
Treppengeländer, Treppenbeläge  
- 300 qm Ausstellung -  
**Montag und Dienstag, den 29. + 30.12.2014**  
von 10.00 - 17.00 Uhr

Bienenweg 4 • 96167 Königsfeld  
Tel.: 09207 98000  
www.boehlein.de • info@boehlein.de



... ein besonderer Auftritt



*Ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr*

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Ruf: 0 92 07 / 225



**Mietauto**  
**Krankenfahrten**  
**Arbeitsunfälle**  
**Dialyse-Fahrten**

*Christian  
Dorsch*  
Mietauto  
und Krankenfahrten

Poxdorf 1  
96167 Königsfeld

Telefon: 0 92 07 / 225  
Telefax: 0 92 07 / 989100



**Weltverbesserer**

Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.  
Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Patel!

Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**  
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;  
ggf. abweichender Mobilfunktarif)



www.kindernothilfe.de

**GIROKONTO ONLINE**  
modern + gebührenfrei

**NEU NEU NEU**

- Banking von Zuhause aus
- keine Gebühren
- kein Mindesteingang
- kein Mindestguthaben
- incl. VR-Bank-Card "V-Pay"
- Barverfügungen rund um die Uhr
- persönliche Beratung
- Kontoumzugservice



Herzlichen Dank für die gute  
Zusammenarbeit und das  
entgegengebrachte Vertrauen.  
Wir wünschen Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gesundes und  
erfolgreiches neues Jahr 2015.



**Raiffeisenbank Heiligenstadt i. OFr. eG**  
Ihre Bank im Leinleitertal ... seit 1899



# ...Adresse des guten Einkaufs

• **Veranstaltungen**

• **Termine**

• **Sprechtage**

- 13./14.12.** Weihnachtsmarkt u. Christbaumverkauf im Wiesent-Garten
- 14.12.** 17:00 Realschule EBS - Weihnachtskonzert - Pfarrkirche
- 17.12.** Kath. Frauenbund - Adventliche Feier
- 17.12.** 18:30 Weihnachtskonzert d. Grund- u. Mittelschule - Aula
- 17.12.** 19:00 Weihnachtskonzert d. Gymnasiums Fr. Schweiz - Stadtpfarrkirche
- 20.12.** 19:00 FFW EBS - Weihnachtsfeier
- 21.12.** 14:00 LS Schlesien - MV-Weihnachtsfeier - Caritashaus „Zum guten Hirten“
- 26.12.** 19:00 Weihnachtskonzert m. d. Bamberger Streichquartett - Stadtpfarrkirche

**DIE MUSIKSCHULE Jürgen Saffer**  
 Ebermannstadt, Am Marktplatz 18, Tel. 0172 8904448

Klavier - Keyboard - Orgel - Klarinette  
 Akkordeon - diatonische Quetsche, Steirische Flöte  
 Gitarre - E-Gitarre - E-Bass - Ukulele  
 staatl gepr. und dipl. Musiklehrer

[www.musik-saffer.de](http://www.musik-saffer.de) kostenlose Schnupperstunde

**SCHNEIDEREI abtiner** Ihre Schneiderei für fast alle Fälle  
 - auch fränkische Tracht -

*Allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.*

Ebermannstadt • Zum Breitenbach 9 Tel. 09194 3840324

Salzgrotte Ebermannstadt  
 Niedermirsberg  
 Sal Vitae

**Geschenkidee zu Weihnachten**  
 Gutscheine für einen Kurzurlaub am Toten Meer in der **Salzgrotte Sal Vitae**  
 ideal bei Atemwegs- und Hauterkrankungen oder einfach zum Entspannen.

Weitere Informationen und das neue Kursangebot finden Sie im Netz unter [Salzgrotte-Ebermannstadt.de](http://Salzgrotte-Ebermannstadt.de) oder telefonisch unter 09194 - 5 10 90 29

Telefonische Terminvereinbarung oder per Email an [simone.vaupel@gmx.de](mailto:simone.vaupel@gmx.de)

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER FÜR **GEBÄUDEREINIGUNG**

Beratung & Information **0172.89 59 910**

GM Gebäudemanagement | Meisterbetrieb | Tanja Greulich  
 Kalkgasse 9 | 91320 Ebermannstadt | Telefon +49.9194.72 59 9-1  
[info@gm-greulich.de](mailto:info@gm-greulich.de) | [www.gm-gebäudemanagement.de](http://www.gm-gebäudemanagement.de)

**KÜCHEN KOLB**

Unser Motto:  
 Jeder Mensch ist anders, unsere Küchen sind es auch!

Wir sind für Sie da!  
 Schulstraße 6, 91320 Ebermannstadt  
 Telefon 09194/797270, Fax 09194/797211  
[www.kuechen-kolb.de](http://www.kuechen-kolb.de) • E-Mail: [kuechen.kolb@t-online.de](mailto:kuechen.kolb@t-online.de)

**Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2015.**

# Frohe Weihnachten

Danke...

Für das Vertrauen im vergangenen Jahr möchten wir uns auf diesem Weg bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden herzlich bedanken.

Wir wünschen allen friedvolle Weihnachten und eine gute Fahrt im neuen Jahr.

und einen guten Rutsch ins neue Jahr



**Grasser**  
90167 Kitzinghofen • Tel. (09207) 207  
www.grasser.de • mail: info@grasser.de

www.opel-grasser.de



**AOK**  
Die Gesundheitskasse.  
www.aok.de/bayern

**AOK PLUSPUNKT**  
Gesundheit

„Die schönsten Momente im Leben lassen sich einfach nicht planen“

Bei meiner Gesundheit überlasse ich lieber nichts dem Zufall. Gut, dass es jetzt das erweiterte Vorsorgepaket mit bis zu 250 Euro pro Jahr gibt. Exklusiv bei meiner AOK Bayern. Überall vor Ort.

Gesundheit in besten Händen

[www.mehr-vorsorge-für-mich.de](http://www.mehr-vorsorge-für-mich.de)

## Eingebunden statt ausgeliefert!



- Klinische Ernährung
- Stomatherapie
- Wundversorgung
- Tracheostoma-Versorgung
- Inkontinenz-Versorgung
- Schmerztherapie
- Alltagshilfen
- Rehatechnik

**Nordbayerns Logistikzentrum für Inkontinenz-Produkte**

**apocare** bietet individuellen Service rund um Medizinprodukte und Hilfsmittel – zum Beispiel auch bei der **Inkontinenz-Versorgung**. Durch unsere regionale Präsenz sind unsere hochwertigen Artikel innerhalb von 12 Stunden bei Ihnen zu Hause – umfassende Beratung inklusive. **Rufen Sie uns an: 09545/ 928 87-10**

**apocare** GmbH  
Homecare Beratung

E-Mail: [info@apocare-gmbh.de](mailto:info@apocare-gmbh.de) • [www.apocare-gmbh.de](http://www.apocare-gmbh.de)

## Treffpunkt Deutschland.de

Reisemagazine



Neu: Online und als ePaper

### FRÄNKISCHE SCHWEIZ

Heimat entdecken. Klettern in Franken.

Die neuen Reisemagazine von LINUS WITTICH.

Weitere Reiseziele unter [www.TreffpunktDeutschland.de](http://www.TreffpunktDeutschland.de)

Foto: Tourismuszentrale Fränkische Schweiz

# Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

wünschen wir auf diesem Wege allen unseren treuen Kunden, Freunden und Bekannten.



Hauptstraße 20 91344 Waischenfeld  
Am Büchenstock 1 91327 Gößweinstein  
E-Mail: [neuner@schreiner-bestattung.de](mailto:neuner@schreiner-bestattung.de)



Tel.: 09202 9470  
Tel.: 09242 92470

Wir danken allen Kunden, Freunden und Bekannten für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

## Steinlein's Hofladen

Zochenreuth 14  
91347 Aufseß Tel. 09204-319

- Viele Wurst- u. Fleischwaren aus eigener Herstellung
- Partyservice • eigener Grillwagen
- Mittwoch und Samstag auf dem Wochenmarkt in Bayreuth




## Die Caritas-Sozialstation Scheßlitz

wünscht allen Patienten und ihren Familien ein friedvolles und besinnliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Glück und Gottes Segen.

Sprechtag jeden 1. Donnerstag im Monat von 11.00 - 13.00 Uhr.  
Tel.-Nr. 09542/8888

## Mehrfachgeneralagentur

Andreas Beiergröblein

ADMINOVA®  
Intelligente Versicherungs- und Finanzlösungen

★ Frohe Weihnacht und ein gesundes neues Jahr 2015 ★

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und bin auch im Jahr 2015 als Ihr zuverlässiger Ansprechpartner in allen Versicherungssparten für Sie da.

Auch für 2015 gilt – Wir vergleichen. Sie sparen. So einfach ist das.

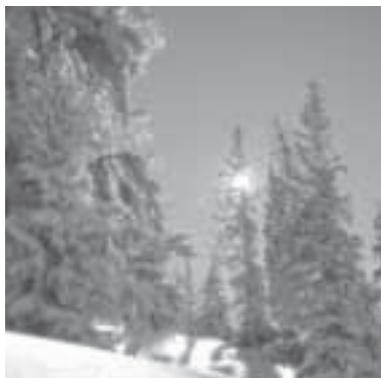
★ **Versicherungsservice Andreas Beiergröblein** ★  
Partner im ADMINOVA-Verbund  
Unteres Gewend 9 • 91332 Heiligenstadt  
Tel.: 09198 8127 Mobil: 0171 3695682  
E-Mail: [andreas.beiergroesslein@adminnova.de](mailto:andreas.beiergroesslein@adminnova.de) • [www.adminova-heiligenstadt.de](http://www.adminova-heiligenstadt.de)



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftsfreunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

- Innenputz
- Außenputz
- Fassadenanstrich
- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Gerüstbau

Tel. 09198 540 • Im Tal 111 • 91347 Aufseß



# Ein herzlichen Weihnachtsgruß

senden wir an dieser Stelle allen unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten.



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag von 8.00 bis 14.00 Uhr

# TRAPEZBLECHE

Sandwichbleche, Hochprofile, Wellbleche, Eternitplatten 1. und 2. Wahl  
**Frankenbleche Stöhr, 91352 Schnaid 51**  
 www.frankenbleche-stöhr.de  
 Tel. 09543/4436874 · Fax 09543/4436875



**Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**



Hösch GmbH, Wischbergstr. 1, 91332 Heiligenstadt, Tel. 09198 733



**Frohe Weihnacht und ein glückliches neues Jahr**



Brauerei-Gasthaus „Drei Kronen“  
 Bes.: Roland Aichinger  
 91332 HEILIGENSTADT/Fränkische Schweiz  
 Telefon: 091 98 / 522

**Gastwirtschaft Bittel**  
 Oberngrub, Tel. 09198/ 404

**Hl. Abend und 1. Feiertag geschlossen!**

<b>2. Feiertag</b>	<b>Mittagstisch</b>
<b>29.12.14</b>	<b>Schlachtfest</b>
	ab Mittag <b>Kesselfleisch,</b>
	<b>Stechbrühe</b>
	ab 16.00 Uhr <b>Schlachtschüssel</b>

**Silvester und Neujahr geschlossen!**  
 Hl. Drei Könige Mittagstisch  
 u. a. auch Salzfleisch mit gelben Erdkohlrabi  
 ab 16.30 Uhr selbstgesteckte Schaschlik, Schnitzel „Wiener Art“

*Wir wünschen all unseren Gästen und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.*

**Familie Bittel**

**Voranzeige:** 24.01. und 25.01.2015 Wildwochenende  
 Sa., 24.01.15 ab 17.00 Uhr  
 So., 25.01.15 ab Mittag  
 verschiedene Wildgerichte



*Besinnliche Weihnachten*

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg

**HEIZUNG SANITÄR SOLAR**  
**Thomas Grasser**  
 Huppendorf 34 Tel. 09207-989025

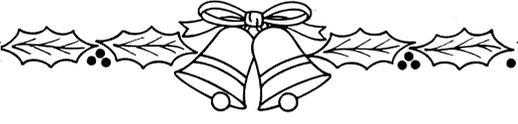
*Frohe Festtage und die allerbesten Wünsche für das neue Jahr*

**HBS Pfeufer GmbH**  
**Ziegeleindeckungen, Trapezblecheindeckungen und Altbausanierung**



**Manfred Pfeufer**  
**Herzogenreuth 5**  
**91332 Heiligenstadt**  
 Telefon: 09505 806260 und 09505 1376  
 Fax: 09505 806261 • Mobil: 0152 02418668

*Wir bessern aus alles im und ums Haus*



Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**Haus- und Landschaftsbau**  
**Karl Schatz**

- Rohbau- und Umbauarbeiten
- Altbausanierungen • Fliesenarbeiten
- Pflasterarbeiten • Außenanlagen
- usw.

Türkei 5a, 96142 Hollfeld  
 Tel.: 09274 1563 Fax: 09274 947617

*Allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
herzliche  
Weihnachts- und Neujahrsgrüße*

**BRENNSTOFFE**  
**HOFMANN GMBH & CO. KG**  
Kalkwerk 6  
91320 EBERMANNSTADT  
☎ 09194/356  
Fax 09194/76966



**Farben und Putzhandel - Heinz Wagner**

*Innen-, Außenfarben/Grundierung/Klebebänder/Werkzeuge/  
Anputzleisten/ Gewebe/WDSV/Abtünpasten uvm.*



*Wir wünschen allen unseren Kunden  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!*

*HEINZ WAGNER- Im Stämmig 6 - 96191 Viereth - 09503 - 7542  
Fax 09503 - 502762 / Mob. 0170/6722083 / www.farben-viereth.de*

*Frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr 2015  
wünscht Ihnen*



*Norbert Weber  
Versicherungsfachmann (BwV)*

*Frohe Weihnachten, Gesundheit  
und Glück im neuen Jahr  
wünscht Ihnen*



**Wasserbetten-Service**

Kundendienst, Reparatur, Ersatzteile  
Verkauf, Matratzen, Lattenroste, usw.



**Mathes Oliver**

Am Breiten Rain 16  
96117 Memmelsdorf  
Handy 0170/5414204

Wasserbetten.mathes@arcor.de  
Tel:0951/420350

www.wasserbetten-service-mathes.de

Matratzen  
Lattenroste  
Wasserbetten  
Massivholz Bettgestelle  
Bettwäsche  
Zudecken

Kommen Sie doch mal  
zum Probeliegen



Hofackerstraße 7  
96142 Hollfeld  
Tel. (0 92 74) 85 11  
www.fitnesstreff-hollfeld.de

**Öffnungszeiten:**

Mo. - Do. 16.30 - 22.00 Uhr  
Di. / Do. 9.00 - 11.30 Uhr  
Fr. 14.30 - 22.00 Uhr  
Sa. 15.00 - 18.00 Uhr  
So. + Feiertage 10.00 - 12.00 Uhr

**NEUE KURSE im Fitnesstreff Hollfeld  
ab dem 05. Januar 2015**

**Zumba**  
ab 05.01.2015 Mo. um 18.30 Uhr

**Selbstverteidigung-Ju-Jutsu**  
ab 13.01.2015 Di. um 20.00 Uhr

**Zumba**  
ab 07.01.2015 Mi. um 18.30 Uhr

**Kickboxen**  
nach Voranmeldung um 20.00 Uhr

**Tänzerische Früherziehung für Kinder**  
ab 3 Jahre Fr. um 14.45 Uhr

**Ballett f. Jugendl.** Fr. um 15.45 Uhr

**Zumba**  
ab 09.01.2015 Fr. um 18.30 Uhr

**Hatha-Yoga**  
ab 15.01.2015 Do. um 17.30 Uhr

**brainLight - Massage - Life in Balance**

**Anmeldung:** Fitnesstreff Hollfeld | Tel. **09274-8511**

*Schenken Sie doch Gesundheit mit einem Fitnessgutschein!  
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gutes gesundes neues Jahr.*

**Wir  
wünschen  
ein fröhliches  
Weihnachtsfest**

**und ein glückliches,  
erfolgreiches Neues Jahr.**

**Wir danken Ihnen herzlichst  
für Treue und Vertrauen und  
hoffen auf ein weiteres  
erfolgreiches  
Miteinander**



**Praxis  
für Physiotherapie  
Sabine Ott**

**Gutschein Aktion 2014**

Verschenken Sie doch mal  
Gesundheit und Entspannung

Aromamassage  
und  
Fünfer-, bzw. Zehnerkarten  
zum Sonderpreis!

Privat und alle Kassen

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Klassische Massagen
- Bobath - Erwachsene
- Man. Lymphdrainage
- Fango & Heissluft

Weitere Angebote

- Kinesio - Tape
- Fußreflexzonenmassage
- Schröpfmassage
- Dorn - Methode
- Neuromuskuläre (NMT)
- Triggerpunkt
- Aroma-, Breussmassage





**Mehr Raum für Freizeit.  
Mehr Platz für Familie.  
Der neue Caddy Team\*.**

Ob als Mannschaftsbus für die Familie oder Alltagshelfer im Job, mit dem neuen Caddy Team sind Sie bestens aufgestellt. Er überzeugt mit serienmäßiger Klimaanlage, dem Radio „RCD 210“, Multifunktionsanzeige, großzügigem Platzangebot und optional mit seiner Lackierung „Ravenna Blau“, den Leichtmetallrädern „Sacramento“ und seinem Preisvorteil von bis zu 5.850 €.

**Unser Hauspreis für Sie: 15.723,- €**

Gilt für den Caddy Trendline Team 1.2 l TSI, mit 63 kW (Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,1, außerorts 6,0, kombiniert 6,8. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 158), inkl. MwSt. und Überführungskosten, zzgl. Zulassungskosten.

\* Caddy Team und Caddy Maxi Team, Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert von 8,2 bis 5,1. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert von 191 bis 134. <sup>1</sup>Maximaler Preisvorteil beim Kauf eines Caddy Maxi Team, 2,0-l-Erdgas-Motor mit 80 kW, Kraftstoffverbrauch in kg/100 km: innerorts 7,9; außerorts 4,6; kombiniert 5,8. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 157.

<sup>2</sup>Für maximal drei im Haushalt lebende Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensjahr. Dieses Angebot gilt nur beim Kauf eines Caddy Team oder Caddy Maxi Team bis zum 31.12.2014. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner

**Volkswagen Zentrum Bamberg**

Auto-Scholz AHG GmbH & Co. KG, Kronacher Str. 51, 96052 Bamberg, Telefon 0951 9333-352/-353/-354, www.volkswagen-zentrum-bamberg.de

**Frohe Weihnachten und gute Fahrt 2015.**  
Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2015 Gesundheit, Glück und viel Erfolg!

Ihr Opel - Partner in Ebermannstadt

Mehr bewegen **OMV**

Unsere Tankstation-Öffnungszeiten während der Feiertage:		
Di. Abend	24.12.2014	7 bis 14 Uhr
1. Weihnachtsfesttag	25.12.2014	8 bis 22 Uhr
2. Weihnachtsfesttag	26.12.2014	8 bis 22 Uhr
Silvester	31.12.2014	7 bis 14 Uhr
Neujahr	01.01.2015	10 bis 22 Uhr

**HIRSCH** Forchheimer Straße 44  
91320 Ebermannstadt  
Telefon 09194 73 700  
www.opel-hirsch.de

**Am Samstag, 27.12., ist unser Autohaus geschlossen**

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2015

Ich danke für das entgegengebrachte Vertrauen.

**Karin Endres**  
NATURHEILPRAXIS

Wiesendurf 16 • 09187 Bamberg • Tel. 09194 / 1302  
Mail: praxis@endres-wiesendurf.de

- Homöopathie
- Lymphknotenmassage
- Chiropraktik
- Gua Sha-Fa-Massage

**Danke**

allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für die erfolgreiche Zusammenarbeit, für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

**Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!**

**JOSEF SÖHNLEIN GmbH**

Heizungsbau • Installation • Flaschnerei  
Beratung • Planung • Ausführung • Kundendienst

Bergstraße 70 • 91347 Aufseß/Neuhaus  
Telefon 09274 1718 • www.josef-soehnlein-gmbh.de

**www.wittich.de**  
**Go online! Go Wittich**

# Frischmarkt Sponsel

**Familienbetrieb • 125 Jahre im Dienste des Kunden**

Hauptstraße 27 • 91332 Heiligenstadt • Tel. 0 91 98 / 2 48 • Fax 0 91 98 / 99 86 34

Mo. - Fr. 7.00 - 19.00 Uhr • Sa. 7.00 - 16.00 Uhr

**Angebote gültig vom 17.12. bis 27.12.2014**

## Jacobs Kaffee

versch.

Sorten

500-g-Pa. € **3,99**

## Rama

Margarine

500-g-Be. € **0,88**

## Freixenet

Sekt

je 0,75-l-Fl. € **4,44**

## Mon cheri

157-g-Pa. € **1,99**

## Mövenpick

Eiscreme gefr.

je  
900-ml-Be. € **1,99**

## Langnese

Cremissimo gefr.

je  
900-ml-Be. € **1,99**

## Ritter Sport

Schokolade

100-g-Tf. € **0,59**

## Streitberger

Bitter

37 % Vol.  
0,7-l-Fl. € **8,88**

## Asbach Uralt / Aperol

38 % Vol. / 15 % Vol.

0,7-l-Fl. € **8,88**

## Fürst

Metternich Sekt

0,75-l-Fl. € **6,99**

## Asti Spumante

Cinzano

0,75-l-Fl. € **4,99**

## Söhnlein

Sekt

0,75-l-Fl. € **2,49**

## Geramont

Camembert

200-g-Pa. € **1,79**

## Amecke

Säfte

1-l-Pa. € **1,29**

## Weihenstephan

H-Milch

3,5 % F./1,5 % F.

1-l-Pa. € **0,79**

## Ferrero

Die Besten

387-g-Pa. € **3,99**

## Funny/Chio

Chips

je  
175-g-Btl. € **1,29**

## Coca-Cola

versch. Sorten

(zzgl. Pfand)

1,5-l-Fl. € **0,98**

## Coppenrath

Brötchen gefr.

versch. Sorten

je Btl. € **0,99**

## Wagner

Big Pizza gefr.

versch. Sorten

je Pa. € **1,88**

## Hohes C

Säfte

versch. Sorten

je 1-l-Fl. € **1,11**

## Tempo

Taschentücher

36 x 9 Pa. € **2,99**

## Pril

Geschirrspülmittel

je Fl. € **1,19**

## Baileys Irish Cream

Likör

0,7-l-Fl. € **9,99**

Wir wünschen

*ein frohes, besinnliches Fest*

*und für das neue Jahr*

*alles Gute*



Topqualität

**Karpfenfilet -**

**Saiblinge - Forellen**

gefroren

**Fischzucht Reuss, Scheßlitz**

\*Angebote solange Vorrat reicht, für Druckfehler keine Haftung